



FILIERE LAIT

## ■ Un manque mais pas de crise

Lire en page 5

À TRAVERS DIFFÉRENTES WILAYAS

## ■ Plus de 127.000 pétards saisis

Lire en page 24

TIZI-OUZOU

### Les lycéens ont marché hier

Page 24

ISSN : 1112-7449

# MIDI

L'info, rien que l'info

QUOTIDIEN NATIONAL D'INFORMATION

Libre

N° 1179 Jeudi 27 janvier 2011 - Prix : 10 DA • www.lemidi-dz.com

BOUMERDÈS

### Sit-in devant le siège de la wilaya

Page 24

Pour juguler le manque de liquidités

# UNE BANQUE POUR ALGÉRIE POSTE

Lire en page 3



RATTRAPÉ PAR LA JUSTICE TUNISIENNE

## Mandat d'arrêt international contre le couple Ben Ali

Lire en page 4



LE GOUVERNEMENT MOUBARAK S'AFFOLE ET INTERDIT TOUTE MANIFESTATION

## ■ Situation explosive en Egypte

Lire en page 4

Ph/D. R.

## Repères

1%

du personnel dans le monde du portail internet américain Yahoo sera licencié, soit quelque 130 personnes, a annoncé le groupe.

1,7

million de véhicules, dont 421.000 à l'étranger ont été rappelés par le constructeur d'automobiles japonais, Toyota.

10

nouvelles centrales électriques seront réalisées en l'Algérie d'ici 2018 pour augmenter les capacités de production du pays.

## Un Conseil des ministres la semaine prochaine

Le président de la République, Abdelaziz Bouteflika réunira le gouvernement la semaine prochaine en Conseil des ministres, qui sera le premier pour cette nouvelle année 2011, avons-nous appris de source sûre. Plusieurs points sont inscrits à l'ordre du jour de cette réunion au cours de laquelle le président de la République, devra donner, une nouvelle fois, précise notre source des orientations strictes pour l'application des mesures du gouvernement concernant la baisse des prix des produits alimentaires dont la récente flambée avait été à l'origine d'une fronde populaire au début du mois en cours.



## Du rififi à l'ANBT

La Chambre d'accusation près le tribunal de Mostaganem a ordonné, mardi dernier, la mise sous contrôle judiciaire de cinq cadres de l'Agence nationale des barrages et transferts (ANBT), dont le Directeur général et le sous-directeur de la société turque chargée du projet du complexe "Mostaganem-Arzew-Oran" (MAO), selon des sources judiciaires. L'instruction dans l'affaire "de conclusion de marchés contraires à la réglementation et surfacturation" est en cours, a ajouté la même source. Selon la version des faits, le DG de l'ANBT avait ordonné de "façon fictive" l'arrêt des travaux pour une durée de 98 jours, afin d'épargner à la société turque chargée de la réalisation de la première tranche du projet (MAO) le paiement des pénalités de retard. L'enquête préliminaire a révélé également la disparition de plusieurs vannes et une quantité de pièces détachées, acquises par cette société pour une valeur de 3 millions d'euros, selon la même source. Des chefs d'accusation ? Evidemment. Les mis en cause sont accusés de dilapidation de deniers publics, faux en écriture et falsification de documents officiels.

## Un concurrent pour Air Algérie



La compagnie aérienne nationale Air Algérie aura bientôt un concurrent sur la ligne Alger-Pékin après avoir jouit, durant près de deux ans, de l'exclusivité de desservir la Chine. En effet, une compagnie aérienne chinoise vient d'introduire, auprès des autorités algériennes, la demande d'autorisation pour desservir Alger à travers deux vols directs par semaine. La direction de l'aviation civile n'aurait formulé aucune réserve quant à cette autorisation qui devra être délivré dans les prochains jours, affirme notre source.

## C'est la faute à la pub !



Un appel a été lancé par l'Organisation mondiale de la santé (OMS) pour l'interdiction des publicités sur les aliments malsains qui augmentent les risques de maladies chez les enfants. Les enfants sont exposés à des campagnes de publicité pour des aliments riches en matières grasses, en sucre ou en sel, qui augmentent le potentiel des jeunes générations à développer des maladies au cours de leur vie, a relevé l'OMS dans un communiqué. Elle a invité, à cet égard, les pays à prendre des mesures pour réduire l'exposition des enfants à ce marketing permanent, en mettant en œuvre des mesures à l'échelle internationale. L'organisation croit savoir que pour une large part, «la publicité télévisée est responsable de la commercialisation d'aliments malsains et, selon les examens systématiques des données, les publicités influencent les préférences alimentaires des enfants, leurs demandes d'achat et leur consommation».

## ArcelorMittal Annaba lâche du lest

Un accord portant sur le transfert vers l'entreprise ArcelorMittal Annaba de 600 travailleurs exerçant dans des unités de sous-traitance a été conclu mardi dernier entre la direction générale du complexe sidérurgique et le syndicat d'entreprise, a-t-on appris des parties concernées.

Cet accord prévoit le recrutement de 200 travailleurs au sein d'ArcelorMittal au courant du mois de février prochain, ont précisé les mêmes sources, ajoutant que 200 autres agents bénéficieront de la même démarche en juin prochain.

Les 200 travailleurs restants, "moins expérimentés" que leurs collègues seront intégrés au sein de l'en-



treprise ArcelorMittal "au cours du mois de janvier 2012", ont révélé les mêmes sources.

Cet accord n'a toutefois pas eu l'effet escompté puisque le complexe sidérurgique est toujours paralysé à

la suite du mouvement de protestation déclenché, mercredi dernier, par les travailleurs des entreprises de sous-traitance demandant le transfert de leur relation de travail au sein de cette usine.

## Dixit



Rachid Bouchareb

«Je suis très heureux de cette nomination pour moi et pour l'ensemble des acteurs, techniciens et les différents partenaires qui ont soutenu le film (...) C'est déjà un bon acquis d'avoir franchi les différentes étapes de la sélection des Oscars (...) tout ce qui viendra par la suite ne sera qu'une bonne surprise et un bonus.»

POUR JUGULER LE MANQUE DE LIQUIDITÉS

# Algérie Poste aura sa banque

Algérie Poste est en train de concentrer ses efforts pour la création de sa propre banque dans l'optique de juguler le phénomène du manque de liquidités devenu endémique ces dernières années dans les différents bureaux de poste.

PAR MOKRANE CHEBBINE

C'est ce qu'a annoncé, hier, Omar Zerarga, directeur général par intérim d'Algérie Poste, sur les ondes de la Radio nationale. «Un bureau d'études de renommée internationale est engagé, un groupe de travail et des ateliers sont déjà à pied d'œuvre pour faire les démarches nécessaires pour l'aboutissement de ce projet» a-t-il indiqué, expliquant que la création d'une banque propre à l'entreprise n'est pas chose aisée, puisqu'il s'agit d'abord de se conformer aux dispositions de la loi monétaire et attendre l'agrément de la Banque d'Algérie. Hormis ce projet, Algérie Poste envisage de réaliser deux autres projets stratégiques, à savoir la logistique, c'est-à-dire tout ce qui a trait au transport de marchandises et le réseau des bureaux de poste, et ce, dans le cadre de la modernisation des prestations d'Algérie Poste. En attendant, la crise de liquidités fait encore parler d'elle dans les bureaux de poste à travers le pays. Pour faire face à cette situation qui pénalise les usagers, des négociations ont été menées avec les différents secteurs usagers de la poste afin d'établir les virements mensuels de leurs travailleurs de manière à permettre une meilleure répartition à travers le mois. Le ministère de l'Éducation a déjà donné son



La crise des liquidités semble devoir perdurer.

aval, selon Omar Zerarga, alors que d'autres secteurs suivront la même démarche. «Il n'y a qu'une seule semaine dans le mois où les guichets des bureaux de poste sont pris d'assaut par les citoyens», a-t-il noté pour dire que tous les virements se font à la même période. Pour l'exemple, «plus de 1,2 million d'usagers sont reçus certains jours !», a-t-il attesté, précisant que pour le seul mois de novembre dernier, 14,4 millions de transaction pour 250 milliards DA (2,5 milliards d'euros), ont été effectués. Aussi Algérie Poste envisage-t-elle de doter en comptes courants postaux les 600.000 retraités qui effectuent toujours leurs retraits par mandats postaux, les 1,9 million d'autres étant titulaires de carnets de chèques. Par ailleurs, le DG par

intérim d'Algérie Poste a souligné les efforts consentis dans le sens d'améliorer la qualité de ses services et la restructuration de l'entreprise, à l'instar de l'amélioration du taux de disponibilité de réseau (actuellement de 90%) et du parachèvement du projet d'informatisation des bureaux de poste

«qui accuse un retard depuis son lancement en 2004», de l'aveu même de Omar Zerarga. Pour l'heure, seulement 200 sur un total de 3.500 bureaux ouverts à travers le territoire national sont dotés d'un guichet unique pour toutes les transactions.

M. C.

## 220 millions DA détournés en 2010

Le DG d'Algérie Poste a affirmé que 220 millions DA ont été détournés dans les différents bureaux de poste l'année dernière. Ce chiffre déjà assez important, reste très loin de celui d'il y a sept ans, soit en 2003, où les détournements ont été évalués à 700 millions DA. «C'est le point noir d'Algérie Poste», a reconnu Omar Zerarga, tout en indiquant que l'entreprise a pris une série de mesures afin d'endiguer ce phénomène. Il s'agit en effet de la mise en place d'une direction centrale pour se pencher sur le phénomène et étudier les raisons de ces agissements dont se rendent coupables le plus souvent les receveurs des bureaux de poste. En outre, le DG d'Algérie Poste a évalué les pertes occasionnées au secteur, lors des récentes émeutes à travers le pays, à 800 millions DA en saccageant pas moins de 171 bureaux de poste dans plusieurs wilayas. «La totalité des bureaux de poste ont rouvert à l'exception de 4 ou 5 d'entre eux qui font encore l'objet de réparation», a-t-il néanmoins rassuré. M. C.

BORDJ EL-BAHRI, PÉNURIE DE LIQUIDITÉS

## Le parcours du combattant des usagers

PAR YAMINA DOUNAB

Nonobstant les déclarations récurrentes des responsables d'Algérie Poste se voulant rassurants et tentant ainsi de minimiser la crise des liquidités, cette dernière après avoir connu un léger mieux, fait de nouveau parler d'elle. Les usagers de la Poste n'en peuvent plus de cette situation qui les pénalise gravement. Il faut se rendre à l'évidence Algérie Poste n'arrive plus à alimenter certains de ses bureaux de poste en liquidités. Sur quels crières sont choisis ces bureaux pour être sacrifiés, personne ne saurait l'expliquer puisque cela peut autant concerner un bureau de banlieue que celui situé en plein cœur de la capitale. En effet on a assisté au cours de ces dernières semaines à cette «panne» de liquidités dans un bureau situé en plein Alger-Centre, en l'occurrence le bureau Khelifa-Boukhalfa. Cette crise des liquidités est devenue à tel point grave que certains bureaux pour ne pas être confrontés à la vindicte légitime des usagers ont opté pour la fermeture pure et simple de leurs portes, c'est le cas du bureau de poste de Bordj El-Bahri. En effet avant-hier dimanche les usagers ont eu la désagréable surprise de se retrouver face à des portes closes, devant leur insistance on finira par leur avouer que les caisses de l'agence postale se trouvaient à cours de liquidités.

Tout le monde s'accorde à dire que l'on ne s'y prendrait pas autrement si on voulait tuer ce géant, qu'est la poste, et qui gère des millions de comptes. Il faut dire que beaucoup d'usagers, lassés d'être confrontés à ce problème, qui perdure, ont claqué la porte préférant ouvrir des comptes auprès d'agences bancaires, qui bizarrement, ne rencontrent pas le même problème.

Il reste ceux qui n'ont pas d'autre recours, car obligés par leurs centres payeurs, Caisses de retraite, Caisse d'assurances... de détenir un compte postal. Certains responsables de bureaux de poste ont décidé de pallier le manque de liquidités et de ne plus attendre le bon vouloir de la Banque d'Algérie, cela en sollicitant les commerçants, les organismes étatiques, à l'instar des agences Sonelgaz, les priant d'effectuer quotidiennement des versements sur leurs comptes afin de pouvoir faire face aux retraits de chèques de leurs clientèle. Mais, s'interrogent les usagers, jusqu'à quand devons-nous faire des kilomètres et des kilomètres, souvent à pied, faute d'argent, pour enfin trouver un bureau de poste suffisamment alimenté ? Il est clair que le désarroi de ces milliers de citoyens devrait interpeller les responsables concernés qui doivent impérativement y apporter une solution, surtout, durable. Y. D.

Sous la Plume

## Crise de liquidités et banques en délestage

PAR LARBI GRAÏNE

Après la pénurie de lait, c'est la pénurie d'argent. Nous voulons poser la question de savoir s'il n'y a pas un phénomène de cause à effet entre le contexte de précarité sociale qui prévaut dans le pays et cette pénurie de liquidités ? En ces temps difficiles et d'anomie, sur fond d'émeutes et de tentatives de marches, on est en droit de se demander si les gens n'ont pas massivement recouru par instinct grégaire au bas de laine ? C'est-à-dire à ce vieux procédé qui consiste à garder chez soi sa petite fortune, histoire de se prémunir contre toute mauvaise éventualité qui pourrait surgir d'un quotidien marqué au sceau de l'incertitude. Le phénomène est connu par les économistes du reste sous le nom de thésaurisation. Au-delà de ce questionnement lié à l'actualité brûlante, force est d'admettre qu'en matière bancaire, on est revenu à la case de départ. Or, parmi les principaux objectifs qui ont été justement assignés à la réforme bancaire figure justement l'élimination progressive de la thésaurisation, celle-ci

étant considérée comme la bête noire du système bancaire. Pour autant cela fait déjà quelques années que la monnaie électronique a été introduite, l'événement a été même salué comme une révolution, puisque la mise en place de ce service avait induit une circularité de la monnaie entre plusieurs établissements financiers. Cela dit, il serait simpliste d'incriminer les seuls ménages. Peut-être c'est du côté du marché

informel qu'il faut regarder, en ceci que celui-ci a été encouragé pour quelques temps encore à faire les transactions sans facture et sans chèque ? Toujours est-il que pour le premier responsable d'Algérie poste, le manque de liquidités aurait été généré par le fait que les fonctionnaires reçoivent

leur salaire presque au même moment soit du 18 et 26 de chaque mois. La sortie d'argent en un laps de temps aussi court serait derrière le vidage des caisses. Mais alors pourquoi par le passé le problème ne s'est pas posé ? Sonelgaz fournit bien de l'électricité même lors des pics de froid à ce moment précis où c'est tout le monde qui en demande. Alors ? L.G.



Les ménages préfèrent-ils garder leur petite fortune chez eux pour se prémunir contre toute éventualité qui pourrait surgir d'un quotidien marqué au sceau de l'incertitude.



À PROPOS DE LA SITUATION POLITIQUE ET SOCIO-ÉCONOMIQUE DU PAYS

## Ennahda compte saisir le président de la République

Le mouvement Ennahda s'est montré très critique vis-à-vis de la situation qui prévaut dans le pays tout en appelant à la nécessité d'aller de l'avant dans processus relatif à la conservation de la démocratie et des libertés collectives et individuelles. Et, dans le but de favoriser cette perspective, le mouvement compte lancer une initiative dont le contenu sera adressé aux plus hautes autorités du pays. «Nous comptons, en effet, saisir le président de la République» a indiqué, hier, le secrétaire général du mouvement, Fatah Rebai avant de préciser que les grandes lignes de cette initiative seront finalisées lors de l'atelier qui sera organisé le 5 février prochain et qui verra la participation des cadres du parti. Fatah Rebai, qui s'exprimait lors d'une conférence de presse organisée au siège national du mouvement, a balayé d'un revers de la main la thèse selon laquelle la crise que traverse l'Algérie est uniquement d'ordre social en soutenant «qu'elle est multidimensionnelle puisqu'elle est aussi d'ordre politique et économique». A l'évidence, le conférencier pointera un doigt accusateur en direction du pouvoir qui «assume l'entière responsabilité de cette situation» puisque, selon ses propos, «la réalité nous confirme que l'incapacité du système de gouvernance à gérer les affaires du pays et prendre en charge les préoccupations des citoyens alors la bureaucratie est toujours pesante». Le premier responsable d'Ennahda a, après avoir expressément revendiqué la levée de l'état d'urgence, aussi dénoncé la poursuite de «la marginalisation politique des partis et la propagation du fléau de la corruption». Revenant sur les derniers événements connus par l'Algérie au début du mois en cours, Fatah Rebai a demandé la constitution d'une commission d'enquête pour faire toute la lumière sur les causes réelles qui ont poussé une partie de la jeunesse à manifester et dire tout son ras-le-bol. Rappelons qu'au cours de ces émeutes deux personnes ont trouvé la mort alors que les degrés occasionnés aux infrastructures publiques ou privés ont été importants. Le mouvement Ennahda, qui semble d'ores et déjà s'inscrire en droite ligne des prochaines joutes électorales, prévues dans le courant de l'année prochaine, n'a pas manqué de demander au pouvoir d'assainir la situation et de préparer le terrain afin que ces élections législatives et locales puissent être transparentes et propres. Fatah Rebai, interpellé sur la dernière tentative de marche initiée par le RCD et qui a été empêchée, n'a pas voulu trop s'étaler sur la question se contentant de dire que «ce parti, qui dispose d'un agrément, est libre dans ses positions». Par contre, il n'a pas manqué d'adresser des petites fléchettes à l'endroit des deux partis islamistes, en l'occurrence le MSP et El Islah, qui ont lancé chacun une initiative politique. «Certes nous avons reçu une délégation d'El Islah mais, franchement, nous aurions souhaité en débattre d'abord avec les responsables de ce mouvement au lieu d'apprendre la nouvelle par la presse» a-t-il souligné et, dans la foulée, il dira que «certains doivent clarifier leur position car l'on ne peut avoir un pied au pouvoir et un autre dans l'opposition». L'allusion au MSP est on ne peut plus claire.

K. H.

TUNISIE : LE REMANIEMENT MINISTÉRIEL OBJET DE TOUTES LES ATTENTIONS

# Ghannouchi temporise, la rue s'impatiente

*La révolution de jasmin commence-t-elle à agacer une partie des Tunisois qui appellent à la reprise d'une vie normale ou est-ce un appel de l'ex-parti au pouvoir qui tente d'ouvrir une brèche pour rebondir sur la scène politique ?*

PAR SADEK BELHOCINE

Dans l'attente d'un remaniement que le porte-parole du gouvernement avait annoncé «imminent», le mouvement de protestation réclamant le départ du gouvernement tunisien de transition se poursuivait hier à Tunis. Les concertations n'avaient pas encore abouti, hier, pour pourvoir aux vacances au sein du gouvernement de transition et pour «apporter les rectifications nécessaires». Les manifestants, eux, ne décolèrent pas et sont toujours animés par l'ambition de faire chuter le gouvernement de transition dominé par les caciques du Rassemblement constitutionnel démocratique (RCD), l'ex-parti de Ben Ali. La tension est perceptible dans les rues de Tunis où elle est montée d'un cran. Manifestations et contre-manifestations ont opposé les anti-gouvernement de transition et ses partisans. Ces derniers, plusieurs centaines de personnes, qui défilaient en groupe sur l'avenue Bourguiba, l'artère centrale de Tunis, ont été dispersés par les farouches opposants au gouvernement de transition nationale. Les opposants ont arraché à leurs adversaires banderoles et pancartes affichant leur soutien au gouvernement, sans que les policiers présents à proximité interviennent. Les pancartes qu'ils brandissaient en disaient long sur leur état d'esprit sur l'évolution de la situation ou encore sur l'avenir qui reste incertain : «*Le vrai choix se fera par le vote, en attendant soyons unis*», ou encore, inscrit en rouge et noir, «*Appel aux enseignants : travaillez ! L'avenir de nos enfants n'est pas un jeu*». Le Syndicat tunisien des enseignants du primaire, lui, a appelé mardi à la fin de sa «*grève illimitée*» visant à obtenir la démission du gouvernement de transition, après deux jours d'un mouvement qu'il a qualifié de «*grand succès*». Ce qui est craint aussi par les contre-manifestant est le vide qui autorise toutes



Fouad Mebazââ et Mohamed Ghannouchi sur la sellette.

les dérives. «*Si on ne dissout pas ce gouvernement comme le demande la rue, la semaine prochaine, ce sera le président par intérim qui sera remis en cause, et ensuite la rue risque de demander à l'armée d'intervenir, nous voulons éviter ça*», explique Me Abdelaziz Mezoughi, membre de l'Association pour l'indépendance de la justice. La révolution de jasmin commence-t-elle à agacer une partie des Tunisois qui appellent à la reprise d'une vie normale ou est-ce un appel de l'ex-parti au pouvoir qui tente d'ouvrir une brèche pour rebondir sur la scène politique ?

En tout état de cause, c'est la première fois que le RCD ressort dans la rue depuis le départ de Ben Ali. Pour Nizar Amami, membre de l'Union générale des travailleurs tunisiens (UGTT), «*le risque de contre-*

*révolution est réel*». Dans la journée d'hier, pour la première fois, des incidents ont été signalés à Gafsa, Monastir et Sousse. A Tunis, la police anti-émeute est intervenue en utilisant des grenades de gaz lacrymogène pour disperser des manifestants qui tentaient de forcer un barrage bloquant l'accès aux bureaux du Premier ministre. Un premier groupe de manifestants avait déjà arraché un premier barrage de fils de fer barbelés mis en place par les forces de l'ordre et ont jeté des pierres et des projectiles, obligeant la police anti-émeute à tirer des grenades de gaz lacrymogène pour disperser la foule. Le Premier ministre temporise pour annoncer la composante de son nouveau cabinet de crainte d'une nouvelle explosion populaire si la demande de la rue d'écarter les caciques du RCD n'est pas exaucée. Et la rue craint que la révolution de jasmin ne soit détournée si jamais les ex-membres du RCD sont maintenus au sein de l'exécutif. Terrible dilemme dans lequel est confronté Mohamed Ghannouchi qui doit trancher dans le vif.

S. B.

IL FAIT L'OBJET D'UN MANDAT D'ARRÊT INTERNATIONAL

## Ben Ali rattrapé par la justice tunisienne

La justice tunisienne a lancé un mandat d'arrêt international contre le président déchu Zine El Abidine Ben Ali et son épouse Leïla Trabelsi pour «acquisition illégale des biens» de l'État et «transferts illicites de devises à l'étranger», a annoncé hier le ministre tunisien de la Justice, Lazhar Karoui Chebbi. Le président Ben Ali qui a quitté le 14 janvier la Tunisie, sous la pression d'une révolte populaire qui a conduit à son éviction du pouvoir a trouvé refuge en Arabie saoudite. Son épouse Leïla, honnie par la population est soupçonnée d'avoir fait main basse sur des pans entiers de l'économie, a également quitté le pays, à une date et pour une destination inconnues. Benhassen Trabelsi, frère de Leïla Trabelsi, lui aussi en fuite, est également visé par des poursuites judiciaires sous les mêmes chefs d'inculpation. L'état se resserre autour du clan Trabelsi. Huit autres membres de cette famille qui sont en état d'arrestation en Tunisie sont, par ailleurs, poursuivis dans le cadre de cette enquête. La Suisse et la France qui ont ouvert une enquête pour corruption, ont récemment décidé de bloquer d'éventuels fonds appartenant au président tunisien déchu. L'Union européenne a également adopté le principe d'un gel des avoirs de l'ancien président.

S.B.

LE GOUVERNEMENT MOUBARAK S'AFFOLE ET INTERDIT TOUTE MANIFESTATION

# Situation explosive en Egypte

La tension persiste en Egypte au deuxième jour des manifestations. En effet, des heurts ont opposé hier manifestants et policiers, au Caire et à Suez, suite à un nouvel appel à manifester lancé dans la matinée. Les autorités ont indiqué qu'elles ne permettraient aucun rassemblement. Twitter est bloqué dans le pays, depuis mardi après-midi. Les appels à écouter le peuple égyptien se multiplient à l'étranger. Cela même avant que des partis politiques influents, à l'image des Frères musulmans, ne se mettent sur la scène de la contestation.

Quelque 200 personnes ont été arrêtées mardi lors des manifestations, dont 70 au Caire, où un policier a été tué, et 50 à Suez, à une centaine de kilomètres à l'est de la capitale, où trois manifestants sont morts. Mais d'ordinaire prompt à réprimer tout embryon de protestation, la police égyptienne semblait hier avoir reçu l'instruction de tout faire pour éviter que la situation ne dégénère. Alors que les manifestations

sont généralement cantonnées sur des bouts de trottoirs, devant les syndicats ou l'université, les protestataires ont pu hier se déplacer dans Le Caire.

«*Ils ont appris la leçon des Tunisiens, ils ont compris qu'il fallait laisser la colère s'exprimer*», veulent croire plusieurs manifestants. Comme en Tunisie, les slogans lancés par les manifestants appelaient le président égyptien au départ. «*Moubarak, dégage*», «*Moubarak, l'Arabie n'est pas loin !*» crie la foule, allusion à l'ancien président tunisien Zine el-Abidine Ben Ali, réfugié à Riyad. Une situation qui est suivie de très près par les capitales occidentales qui craignent de vivre le même scénario qu'en Tunisie.

Les Etats-Unis «*surveillent de près la situation en Egypte*», a indiqué le département d'Etat américain, appelant les autorités égyptiennes «*à gérer pacifiquement le mouvement de protestation*». «*Les Etats-Unis appuient les droits fondamentaux d'expression et de réunion pour tous*

*les peuples. Toutes les parties devraient faire preuve de retenue, et nous appelons les autorités égyptiennes à gérer ces protestations pacifiquement*», a souligné le porte-parole du département d'Etat dans un communiqué. Washington veut «*voir des réformes se produire, en Egypte et ailleurs, pour créer de plus grandes opportunités politiques, sociales et économiques compatibles avec les aspirations des peuples*», a-t-il ajouté. «*Les Etats-Unis sont un partenaire de l'Egypte et du peuple égyptien dans ce processus dont nous souhaitons la tenue dans une atmosphère calme*», poursuit-il «*Nous avons soulevé avec les gouvernements de la région, la nécessité des réformes et une plus grande ouverture et participation afin de répondre aux aspirations de leurs peuples et nous continuerons à le faire*», a fait savoir le département d'Etat. Des manifestations se sont déroulées mardi dernier dans plusieurs villes égyptiennes pour réclamer la fin du régime du président Hosni Moubarak.

S. B.

LE MINISTRE L'A AFFIRMÉ HIER AU FORUM D'EL MOUDJAHID

# Benaïssa veut moderniser le monde rural

*Le représentant du gouvernement estime que les régions déshéritées du pays, notamment celles situées dans les zones montagneuses et sahariennes (grand désert), ont un droit inaliénable au développement local et durable.*

PAR AMAR AOUIMER

En tant que principal promoteur de la politique nationale de développement agricole et rural, le ministre de l'Agriculture et du Développement rural, Rachid Benaïssa, a déclaré, hier au forum d'El Moudjahid, que « l'aménagement du territoire prévoit la modernisation et la transformation du milieu rural, en ce sens que le développement durable n'est valable que s'il touche toutes les régions du pays afin d'instaurer un développement harmonieux et équilibré ».

Autrement dit, le représentant du gouvernement estime que les régions déshéritées du pays, notamment celles situées dans les zones montagneuses et sahariennes (grand désert), ont un droit inaliénable au développement local et durable.

Pour Benaïssa, il devient absolument impérieux de valoriser la production agricole et recentrer le débat autour des véritables créateurs de richesses, car, a-t-il dit, « ceux qui sont au bureau croient que ce sont eux qui produisent, mais ils se trompent lourdement sachant qu'ils sont en réalité au service des producteurs ».

En filigrane, le ministre stigmatise certains bureaucrates qui veulent tirer profit des performances des producteurs et de fellahs travaillant inlassablement sur les champs agricoles.

« Il faut décroiser les rapports, car on a oublié le fellah, véritable créateur de



Rachid Benaïssa, ministre de l'Agriculture et du Développement rural.

richesses, et on est allé vers l'industriel. Concernant l'agroalimentaire, des industriels transforment tel ou tel produit agricole, mais, en fait, ils achètent ces produits chez les agriculteurs tout en prétendant qu'ils les importent de l'étranger», a-t-il souligné.

A propos de l'importation récente par l'Algérie de 1 million de tonnes de blé de la France, il dira que cet achat n'est pas considéré comme massif, mais régulier, car même l'Europe mène une politique de conditionnement, de stockage et d'intervention, « et nous, en Algérie, nous le conditionnons et nous constituons nos stocks (le blé) à partir de la production nationale et de l'importation. Nous faisons la même action avec les produits de large consommation, telle que la pomme de terre ».

Pour le conférencier, l'agriculteur est optimiste de nature et « nous l'accompagnons, et à titre d'exemple, à Tébessa, on a obtenu de meilleures productions de viande rouge ».

Une entreprise de génie rural a été récemment mise en place pour mettre en œuvre une stratégie s'articulant autour du développement des populations (développement humain), des forêts et des APC pour mieux coordonner la politique de développement rural.

Mais la multiplication des PME et des projets structurants permettront la création de beaucoup plus de richesses et la génération de milliers d'emplois, dans la mesure où de nombreux jeunes du milieu rural sont touchés par le phénomène du chômage.

Abordant l'épineuse question de la sécurité alimentaire qui va de pair avec le développement durable, la modernisation et la mécanisation de l'agriculture pour l'obtention de meilleurs rendements, le ministre, a affirmé « qu'il faut tout faire pour détenir la technologie, le savoir-faire et les éléments physiques et économiques pour pouvoir produire quelque chose et, si c'est possible, tous les produits ».

A. A.

## FILIÈRE LAIT

# Un dysfonctionnement mais pas de crise

Imputant la récente pénurie de lait au « dysfonctionnement de la filière et non de crise du lait », il souligne que « la politique de développement agricole et rural préconise que chaque laiterie est libre d'acheter et beaucoup de laiteries achètent des vaches en concluant des contrats avec des éleveurs », soit une tactique qui vise à produire du lait cru tout en réduisant la dépendance vis-à-vis des importations de la poudre de lait.

Par ailleurs, pas moins de neuf conseils interprofessionnels (tel que le comité pour les céréales) sont chargés de créer des espaces de concertation incluant des industriels, des producteurs, des techniciens et des administrateurs.

Dans cet ordre d'idées, une action sera menée pour lancer la culture du maïs dans certaines régions du pays, alors que l'idée de création d'une société de transfert d'embryon porte ses fruits, il suffit d'apporter des technologies pour la reproduction et l'utilisation des ressources animales.

Benaïssa a insisté sur la nécessité d'accorder une attention particulière aux populations rurales, car « les pouvoirs

publics ont la ferme détermination de contribuer à la promotion des régions rurales sans aucune exclusion tout en prenant en charge les préoccupations de ces populations ».

Sans verser dans la politique apologétique agricole, il précise que « nous sommes en train de toucher l'Algérie profonde car, dit-il, il y a un défi à relever pour les agriculteurs et tous ceux qui croient au développement de cette idée sachant que nos espaces ruraux renferment d'importantes potentialités qui ne demandent qu'à être découvertes et exploitées ».

Il n'y a pas de territoire sans avenir, mais un territoire sans projets, telle est la devise de Benaïssa qui prône la découverte d'énormes richesses à valoriser.

Le but de la régulation des produits agricoles tend notamment à instaurer une durabilité et une stabilité tout en faisant face à l'inflation et aux spéculations.

« L'offre de produits agricoles est saisonnière alors que la demande est quotidienne (on mange deux fois par jour), d'où la nécessité d'implémenter et

généraliser la culture de la performance de production à l'hectare (club des 50 quintaux à l'hectare de céréales) et l'expansion de l'émulation » a-t-il souligné.

A. A.

## EN APPELANT À LA DIVERSIFICATION DE L'ÉCONOMIE

### Le FMI salue les performances de l'Algérie

Le Conseil d'administration du FMI a salué les performances économiques de l'Algérie, mais considère que le pays reste confronté à d'importants défis dont la diversification de son économie.

"Le conseil d'administration du FMI se félicite des bonnes performances économiques de l'Algérie, soutenues par des politiques budgétaires et monétaires prudentes menées par les autorités", note le rapport sur l'Algérie, publié hier, portant sur les conclusions élaborées dans le cadre de l'article IV des statuts du Fonds au titre de l'année 2010. La stabilisation du secteur des hydrocarbures et les performances dynamiques réalisées par les secteurs liés au programme d'investissements publics devraient conduire à une croissance globale à plus de 3% en 2010 et en 2011, selon ses projections.

Après s'être détérioré en 2009, l'excédent du compte courant "s'est amélioré d'une manière significative en 2010 en raison de l'augmentation des recettes des hydrocarbures qui a conduit à une augmentation des réserves de change", note-t-il. "La gestion macroéconomique prudente entreprise au cours des dix dernières années a également permis la constitution d'importantes réserves extérieures et d'épargnes budgétaires versées dans le Fonds de régulation des recettes, tout en maintenant un très faible niveau de la dette".

Cependant, le conseil d'administration note que, malgré cette évolution favorable, le pays est confronté à d'importants défis relatifs à la diversification de l'économie, la préservation de la stabilité macroéconomique et de la prudence budgétaire.

APS

## DANS UN DÎNER DU NOUVEL AN 2011 EN L'HONNEUR DES MÉDIAS

### Joseph Ged présente ses vœux à la presse nationale

Devenu une tradition chez Nedjma, un dîner en l'honneur de la presse nationale a été organisé dans la soirée du 25 janvier 2011 au Grand Hôtel Mercure à Alger à l'occasion de la nouvelle année 2011.

Lors de cette rencontre conviviale qui a réuni l'ensemble des partenaires de l'opérateur du secteur des médias, le Directeur Général de Wataniya Telecom Algérie- Nedjma, M. Joseph Ged, a présenté ses vœux à la grande famille de la presse algérienne.

Il a tenu à saluer le travail de la presse nationale qui est devenue un exemple, dans d'autres pays, pour son degré de liberté, de professionnalisme et d'ouverture sur la société. Monsieur Joseph Ged a également rendu hommage au travail de qualité et au professionnalisme de la presse en général et dans la médiation des activités de Nedjma en particulier. Il a aussi rappelé le solide partenariat qui s'est construit au fil des années entre Nedjma et les médias.

A ce propos, le Directeur Général de Nedjma a déclaré : « Nedjma maintiendra son partenariat avec tous les médias en les supportant dans tous les domaines possibles dans des conditions de respect et d'intérêts mutuels ».

AU COURS DES DEUX DERNIÈRES ANNÉES

## 36 missions au niveau des EPE effectuées

L'Inspection générale des finances (IGF) a effectué 36 missions de contrôle au niveau du secteur économique durant les deux dernières années, a indiqué mercredi à Alger le ministre des Finances, Karim Djoudi.

PAR INES AMROUDE

M. Djoudi, qui intervenait à l'ouverture des 5<sup>es</sup> assises des cadres et inspecteurs de l'IGF, en présence de membres du gouvernement et du chef de l'inspection, Djahdou Mohamed, n'a pas donné plus de détails sur le contenu et les conclusions de ces missions. Il a expliqué que cette "sollicitation plus accrue" de l'inspection pour le contrôle et l'audit des Entreprises publiques économiques (EPE) est le fruit des récents amendements réglementaires qui ont permis l'élargissement du champ d'intervention de cette structure au secteur économique. Une ordonnance promulguée en février 2008, a renforcé les structures de l'IGF et élargi ses missions aux EPE. Mais les conditions et les modalités de contrôle et d'audit de gestion de ces entreprises par l'IGF n'ont été fixées qu'en mars 2009. Pour les autres interventions de l'IGF, touchant différents types d'établissements, M. Djoudi a souligné, rapporte l'APS que l'année 2010 a enregistré, à elle seule, la notification de 177 rapports de contrôle "de qualité nettement supérieure par rapport à la période antérieure".

En 2009, les services de l'IGF avaient procédé à 128 opérations de contrôle qui ont permis d'élaborer 154 rapports. "L'IGF devra être de plus en plus une force de proposition et ériger en principe de base le devoir d'alerte et renforcer son rôle de



Karim Djoudi, ministre des Finances.

conseil", a-t-il recommandé. Les dépenses publiques colossales engagées dans le cadre du programme d'investissements publics (2010-2014), estimées à plus de 21.000 milliards DA (286 mds USD), appellent les institutions de contrôle, notamment l'IGF, à jouer "un rôle prépondérant dans la rationalisation budgétaire, la sécurisation des fonds publics et la lutte contre la corruption", a-t-il tenu à rappeler. D'ailleurs, les saisines "en nombre sans cesse croissant" parvenant des autorités habilitées portant sur des dossiers "parfois très sensibles" sont, soutient l'argentier du pays, une "marque indéniable de la confiance placée par les pouvoirs publics en cette institution". Après avoir insisté sur l'importance de la formation, du rajeunissement des effectifs et de l'amélioration des conditions de travail des cadres et inspecteurs de l'IGF, M. Djoudi a appelé ces derniers à "anticiper sur la mise en application des nouvelles normes et procédures des systèmes budgétaires et du nouveau système

comptable financier". Le gouvernement avait introduit en 2010 plusieurs amendements législatifs visant la lutte contre les diverses formes de dérives et malversations liées à la gestion des fonds publics à l'instar de la révision de la loi relative à la lutte contre la corruption et du code des marchés publics, le renforcement de la Cour des comptes, l'amendement des lois sur la monnaie et le crédit et sur les infractions de change ainsi que l'élargissement du contrôle au sein du ministère des Finances. Les assises annuelles de l'IGF, dont les travaux se déroulent à huis clos, sont consacrées à l'examen du bilan de la feuille de route 2009-2010, au programme d'actions pour 2011 et 2012 ainsi qu'à la présentation d'un "manuel de procédures". Ce manuel, une fois formalisé et validé, constituera "un instrument privilégié pour une meilleure conduite des missions" de l'Inspection, s'est félicité le ministre.

I. A.

FACE À L'URGENCE DE LA SITUATION

## Le Forum de Davos en quête d'une solution rapide

Plus de trente chefs d'Etat, quelque 1.400 chefs d'entreprise et huit présidents de Banques centrales se sont réunis mercredi à Davos pour la 41<sup>e</sup> édition du Forum économique mondial.

La tâche s'annonce rude, vu les nombreux sujets brûlants de l'actualité comme la dette souveraine européenne, la hausse de l'inflation, la spectre d'une guerre des monnaies, la volatilité des prix des matières premières qui sont autant de freins à la reprise de l'économie mondiale.

Pour le président du Forum, Klaus Schwab, les pays sont en proie à l'épuisement qui amenuise leurs efforts à parer aux menaces actuelles, et pour lesquelles le Forum envisage notamment cette année de mettre en place un réseau mondial permettant entre responsables et dirigeants l'échange d'information sur les risques potentiels.

La menace de la flambée des prix des matières premières, qui sera jeudi l'axe principal du discours de l'actuel président du G20, le président français Nicolas Sarkozy, pourrait en effet inciter certains gouvernements à adopter des mesures protectionnistes ou encore conduire à une multiplication des troubles sociaux, expliquent les spécialistes.

Réelle menace pour la timide reprise économique mondiale, des prix élevés sont en effet, susceptibles à terme de freiner la consommation dans les marchés émergents alors que le Fonds monétaire international (FMI) anticipe un ralentissement

de la croissance mondiale à 4,4% en 2011 après 5% l'année dernière.

"Si nous ne faisons rien, nous risquons des émeutes de la faim dans les pays les plus pauvres, et par ailleurs un impact très défavorable sur la croissance mondiale", avait déclaré lundi le président français.

Par ailleurs, il sera également question de renforcer le Fonds européen de stabilité financière (FESF), car selon certains analystes, plusieurs gouvernements européens pourraient tôt ou tard procéder à une restructuration de leurs dettes et contraindre les banques créancières à demander de l'aide.

La tâche se complique après que le Royaume-Uni eut jeté, lundi dernier, un froid en annonçant une contraction brutale de son économie au dernier trimestre 2010, avec une chute de 0,5% de son produit intérieur brut (PIB). Mme Merkel sera elle particulièrement attendue sur l'euro, alors que l'Allemagne traîne les pieds pour renforcer le Fonds de soutien à la zone, actuellement à l'étude.

Selon Michala Marcussen, économiste de la Société générale, "Davos constitue une tribune pour les dirigeants européens pour expliquer la situation de la dette souveraine européenne au reste du monde".

"Ce qui fait de Davos un endroit unique est ce mélange des patrons d'entreprises et de dirigeants politiques. Davos sera l'une des opportunités pour les responsables européens de savoir comment le reste du monde perçoit et comprend la situation

européenne", a-t-elle ajouté.

L'ensemble de ces sujets seront au cœur des tables rondes auxquelles doivent participer notamment le président de la Banque centrale européenne, Jean-Claude Trichet, ou encore les Premiers ministres japonais et britannique Naoto Kan et David Cameron.

Comptera également parmi les participants, le secrétaire américain au Trésor, Timothy Geithner, présent à Davos, vendredi, tout comme le ministre chinois du Commerce, Chen Deming.

Le discours d'ouverture du forum prononcé par le président russe Dmitri Medvedev focalisera les opportunités du marché russe afin d'assurer aux centaines de grands patrons d'entreprises et argentiers présents que la Russie reste un lieu sûr pour les investissements.

Cette année, le WEF a mis à l'honneur les pays émergents, avec une forte présence indienne et chinoise, afin d'illustrer la place désormais prépondérante de ces pays sur la scène économique et politique mondiale.

Pour certains experts, le pouvoir effectif dans l'économie globale tend à glisser de plus en plus des pays occidentaux à l'Asie, alors que la reprise de la croissance se confirme. Le plus haut représentant chinois au Fonds monétaire international (FMI) Zhu Min, a estimé de son côté que la reprise globale continue d'être surtout alimentée par les géants asiatiques que sont l'Inde et la Chine.

R. E.

L'EURO REMONTE

### Les marchés rassurés sur la dette européenne

L'euro montait face au dollar mercredi, les marchés semblant rassurés sur la dette européenne après le succès du placement d'obligations du fonds de stabilité européen. L'euro valait 1,3694 dollar contre 1,3682 dollar mardi. L'euro baissait face au yen à 112,35 yens contre 112,46 yens mardi soir. Le dollar reculait également face au yen à 82,04 yens contre 82,18 yens la veille.

Le placement avec succès mardi par le Fonds européen de stabilité financière (FESF) de cinq milliards d'euros d'obligations à cinq ans, destinées à financer le plan d'aide à l'Irlande, a calmé les marchés jusqu'alors inquiets des problèmes posés par les dettes des pays de la zone euro.

L'euro avait dépassé 1,37 dollar mardi pour la première fois depuis fin novembre.

Mais l'euro pourrait être affecté par des prises de bénéfices jusqu'aux décisions prises à l'issue de la réunion de politique monétaire de la banque centrale des Etats-Unis (Fed) qui doivent être annoncées ce mercredi, estime les analystes.

Le comité de politique monétaire de la banque centrale américaine ne devrait pas modifier ses taux directeurs mais les analystes surveilleront toute indication sur des inquiétudes de la Fed face à l'inflation. La livre remontait légèrement face au dollar après avoir chuté à la suite de l'annonce d'une contraction de 0,5% au dernier trimestre 2010 du produit intérieur brut britannique, qui a pris par surprise les économistes.

La livre remontait face à l'euro à 86,49 pence pour un euro, et face au billet vert à 1,5833 dollar.

La monnaie helvétique baissait face à l'euro à 1,2897 franc suisse pour un euro, comme face au billet vert à 0,9418 franc suisse pour un dollar.

UN BARIL DE PÉTROLE AU-DELÀ DE 100 DOLLARS

### "une erreur", selon le P-dg de Total

Un baril de pétrole au-delà de 100 dollars serait "une erreur", a estimé mercredi le P-dg du groupe pétrolier français Total, Christophe de Margerie, en marge du Forum économique mondial (Wef) qui s'est ouvert mercredi à Davos (Suisse).

Dans une déclaration à la presse à l'issue d'un débat consacré à l'énergie, M. de Margerie a estimé qu'"au-delà de 100 dollars aujourd'hui serait une erreur". "C'est trop haut et trop vite", a-t-il ajouté.

Les cours du brut étaient en hausse mercredi à 86,41 dollars pour un baril de "light sweet crude", livraison en mars, après avoir récemment frôlé les 100 dollars.

Le P-dg du premier groupe pétrolier français s'est également prononcé en faveur d'une réduction de la consommation pour éviter qu'une hausse trop forte ne pèse sur les prix.

R. E.

FERHAT-BOUSAÂD (EX-MESSONNIER)

## Encore les étals informels !

Le commerce informel n'a disparu un moment que pour mieux revenir. Partout on remarque le retour des étals informels, aucun quartier n'est épargné par ce phénomène. Après le marché communal d'El Biar, voilà que l'informel refait son come-back dans plusieurs localités de la capitale. Même à la rue Ferhat-Boussad (ex-Messonier), où il avait été donné un sérieux coup de balai, les étals informels reviennent en force, c'est comme de la mauvaise herbe qui repousse encore plus drue après que l'on ait pensé, naïvement, en avoir fini avec. À la place des Martyrs, à Bab El-Oued, ils sont là et rien ne semble pouvoir les déloger de ces trottoirs qui, estiment-ils, une bonne fois pour toutes, leur appartiennent à eux et non aux piétons comme on pourrait l'imaginer. À Alger les piétons ainsi, après avoir retrouvé brièvement ces espaces, ont été de nouveau obligés de les céder et de disputer la chaussée aux véhicules.

K. H.

LOCAUX COMMERCIAUX

## Vulcanisateur ou pizzeria ?

Qui de nous n'a pas remarqué, à un moment ou à un autre, que les enseignes de certains commerces n'ont strictement rien à voir avec l'activité effective de ces boutiques. En effet beaucoup de commerçants, surfant sur la vague des tendances et au gré de leur humeur du moment, changent d'activité cela sans pour autant penser à faire changer leurs enseignes, estimant sans doute que cela ne fait pas partie des priorités. Ainsi on peut retrouver un vulcanisateur proposant de la restauration rapide, une boutique de prêt-à-porter faisant office de cafétéria, une épicerie transformée en salon de coiffure, une librairie subitement reconvertie en pizzeria... nous en passons et des meilleurs. Les citoyens s'interrogent sur les règles qui devraient régir cet aspect du commerce et qui devraient obliger les propriétaires des lieux à changer d'enseignes pour signaler leurs nouvelles activités. Cela devrait être automatique et surtout obligatoire. Il faut dire que la «bouffe» fait vendre à Alger et les chawarmistes et autres fast-food fleurissent à chaque coin de rue, mais foin du marketing puisque même si l'enseigne annonce la présence d'un pressing ou d'une pharmacie, les odeurs qui en émanent y font converger des centaines de clients qui font totalement fi des frontons de ces commerces, mais ne pensent qu'à assouvir leur faim. Les Algérois ne font d'ailleurs même plus attention à ces enseignes biscornues sauf pour en rire entre eux et pourtant la loi du commerce est claire en la matière puisque les enseignes doivent impérativement être conformes aux produits exposés et vendus. Omar nous dira à ce propos : «J'étais loin de mon lieu d'habitation et j'étais à la recherche d'un magasin d'alimentation générale, j'ai fini par en repérer un, mais ô surprise en m'en rapprochant je me suis rendu compte que c'était un fast-food. Interpellé sur cette anomalie le gérant n'a rien trouvé d'autre que de me répliquer que cela n'était pas mon problème !». Et pourtant si ! Ça l'est, c'est notre problème à tous et on devrait réagir à chaque fois que l'on se retrouve face à ces situations qui reflètent, à n'en pas douter, une sorte de mépris du client.

S. B.

EL BIAR, QUARTIER HAMIDOU-SOUIKI

# LE GAZ DE VILLE N'EST PAS POUR DEMAIN

*Aussi paradoxal que cela puisse paraître il existe encore à El Biar des foyers non encore raccordés au réseau du gaz de ville. Il s'agit d'un îlot d'habitations situé au quartier Hamidou-Souiki où plusieurs familles vivent dans des conditions précaires où l'absence de gaz du gaz de ville est loin d'être le plus grave.*

PAR KARIMA HASNAOUI

Avec le froid glacial qui s'est abattu sur la capitale, dû à une vague de froid venue d'Europe et qui a provoqué des chutes de neiges sur les hauteurs, les citoyens recherchent tous les moyens possibles pour réchauffer leurs intérieurs. Il faut dire que les Algérois ne sont pas habitués à de pareilles températures aussi basses. Pour les plus chanceux le chauffage central ou le chauffage au gaz de ville, et pour les autres tous les moyens sont bons même si très dangereux parfois. Mais à moins de rester enfouis sous la couette, ce qui n'est pas évident pour les mères de famille, comment faire quand on n'est pas encore raccordé au gaz de ville. Et là nous ne parlons pas des petites localités perdues mais bien d'un quartier situé dans l'une des localités les plus huppées de la capitale, puisqu'il s'agit d'El Biar. Aussi paradoxal que cela puisse paraître il existe encore à El Biar des foyers qui à ce jour n'ont pas encore eu l'heur de bénéficier de leur raccordement au réseau du gaz de ville. Il s'agit du quartier Hamidou-Souiki dans l'agglomération urbaine d'El Biar, là plusieurs familles vivent dans des conditions précaires où l'absence de gaz du gaz de ville n'est pas le plus grave. Ces familles sont «abritées» par des toits loin de répondre aux normes générales de construction. Elles se voient ainsi contraintes d'utiliser les bonbonnes de gaz butane pour cuisiner ou pour se



La corvée du gaz toujours d'actualité...

chauffer, et pourtant les accidents mortels engendrés par ces bonbonnes sont légion, mais ces familles n'ont pas d'autres recours et se contentent de prendre toutes les précautions possibles pour tenter de limiter les éventuels accidents. Il reste le problème de l'approvisionnement, les pères de famille nous expliquent que pour cette année ils n'ont pas rencontré de problèmes, puisqu'il n'y a pas eu de pénurie de ces bonbonnes. Pour s'approvisionner ils nous expliquent qu'ils se déplacent auprès de la quincaillerie du coin, chez tonton Omar, et qu'après il faut la transporter sur les épaules pour les plus forts ou se servir d'un diable pour ceux qui en pocèdent. Il est vrai que l'amertume de ces familles est apparente d'autant que nous sommes en 2011 et qu'ils n'ont même pas l'excuse de l'éloignement puisqu'ils résident au cœur de la capitale, ces citoyens nous avouent que cette situation demeure invraisemblable. Mustapha l'un des résidents de ce quartier oublié, père de famille lui-même nous dira «Deux fois par semaine je suis obligé de me déplacer pour ramener chez moi deux bonbonnes de gaz butane, ce qui n'est pas de tout repos. L'une est destinée pour la cui-

sine tandis que l'autre sert à réchauffer la pièce à vivre». Il nous explique que cette pièce est d'ailleurs l'unique et qu'il y vit avec ses 5 enfants et leur maman. Il nous explique que lors des hivers précédents il avait souvent été contraint de se déplacer vers les localités avoisinantes pour ramener les précieuses bonbonnes qui se faisaient rares à El Biar. En marge de leurs absences de raccordement au réseau du gaz de ville ces chefs de famille ne manquent pas de nous parler des conditions précaires dans lesquelles ils végètent : infiltration des eaux de pluie et absence de toute commodité. La hantise de ces familles demeure la saison hivernale qui ramène chaque année son cortège de sésagréments pour ces familles qui interpellent pour la énième fois les autorités communales pour se pencher sur leur sort et mettre fin à leur calvaire. Ces familles habitent ce quartier depuis de longues années et en dépit de leurs innombrables requêtes n'ont encore bénéficié d'aucune amélioration de leur cadre de vie. Elles sauhaiteraient au moins pouvoir jouir du gaz de ville, ce qui n'est pas du domaine de l'impossible estiment-elles, leur SOS est ainsi lancé.

K. H.

UNIVERSITÉ ALGER 2 DE BOUZAREAH

## La bibliothèque de moins en moins fréquentée

PAR HASSIBA ABDALLAH

Malgré que les études soient de plus en plus dures à l'université des sciences humaines Alger 2 à Bouzareah, la bibliothèque demeure toujours le lieu le moins visité par les étudiants. Ces derniers ont un tout autre point de vue par rapport à ce lieu d'études. Cette immense bibliothèque devrait être un refuge de lecture et d'études pour les étudiants de ladite université. Certes elle est immense, mais elle ne suffira jamais pour recevoir le quart du nombre total des étudiants à la fois. Il faut dire que l'université d'Alger 2 accueille des milliers d'étudiants. Et tous sont mécontents de cette unique bibliothèque. En premier lieu, en cette période froide, la bibliothèque comme tout le reste des départements sont

sans système de chauffage. Ajoutant que ses salles de lecture sont tellement grandes et spacieuses que cela les empêche d'être chauffées. En deuxième lieu, les étudiants affirment que la majorité des livres proposés par la bibliothèque sont dépassés. Ils datent des années 90 pour certains. Mais la plupart sont nettement beaucoup plus anciens. «Quelles informations peut-on tirer de ces vieux livres ? Comment peut-on espérer être au même niveau que les étudiants des pays développés ?», s'interroge un étudiant en sciences de sociologie. Les étudiants confirment que «les livres les plus récents sont écrits par leurs propres professeurs». «On ne peut donc consulter aucune autre source crédible en dehors de nos enseignants», nous dira Salim et d'ajouter : «De toute manière on

ne peut pas apprendre grandes choses avec ces livres car ils comportent les mêmes informations récitées dans le cours avec un peu plus de détails». Le cauchemar de ces étudiants est loin d'être fini. Un troisième problème accentue leur souffrance ; «le long parcours pour obtenir un livre». Ils ont à remplir une fiche avec toutes les informations du livre voulu, dont le code, le titre et le nom de l'auteur. Attendre ensuite leur tour et remettre la fiche aux agents. Ces derniers sont deux ou trois. Une étudiante en psychologie qui prépare son magistère nous dira : «Les jours de chance, il faut attendre une heure au minimum avant que son tour n'arrive. S'il y aura un peu plus de monde, j'attendrai plus. Le comble c'est lorsque je fais une longue attente pour qu'à la fin ils me

disent que le livre n'est pas disponible ». Tous les autres étudiants interrogés sur ce sujet nous diront la même chose. D'ailleurs, ils confirment qu'ils ne mettent plus les pieds à la bibliothèque que pour y réviser leur cours et non pas pour demander les livres. Pour faciliter la recherche la bibliothèque a mis à la disposition de ses étudiants des ordinateurs qui sont dotés de tous les codes des livres. En principe, ce système informatisé permet aux étudiants de gagner du temps. Mais malheureusement, ce système ne suffit pas. Malgré les efforts des responsables pour organiser les opérations d'obtention de livres, l'attente dure toujours des heures. Notons que le nombre d'étudiants demandeurs de livres est très limité par rapport au nombre des étudiants. H. A.

## MILA

## Nouvelles infrastructures sportives

Un total de 23 nouveaux projets viennent d'être inscrits à Mila au bénéfice du secteur de la Jeunesse et des Sports pour un montant de 680 millions de dinars, a annoncé, lundi, le directeur local du secteur. Parmi les opérations retenues, au titre des programmes sectoriels décentralisés (PSD), figure la réalisation d'un camp de jeunes dans la commune de Terraï Baïnane, dont l'assiette de terrain a été choisie à proximité d'une forêt, ainsi qu'un complexe de proximité, a indiqué M. Abed Bouraoui, rappelant que la zone du mont Marcho, sur les hauteurs de Mila, abrite déjà un camp de jeunes. La commune de Téléghma a bénéficié, pour sa part, de la construction d'une auberge de jeunesse de 50 lits, pour porter à quatre le nombre de ces infrastructures dans la wilaya de Mila, avec celles de Chelghoum Laïd, Ferdjioua et Tadjenanet, totalisant 200 lits. Une Maison de jeunes a également été inscrite pour la commune de Bouslah, au nord de la wilaya, avec plusieurs autres infrastructures sportives, en plus de huit stades de proximité, quatre aires de jeux et une salle de sports, à Ouled Khlouf, une piscine de proximité à Beni Guecha, ainsi que l'équipement et la réhabilitation d'une piscine et du stade communal de Mila. Courant 2011, il est prévu la réception de trois salles omnisports, à Mila et Chelghoum Laïd (1.000 places chacune) et à Oued Athmania (500 places), en plus d'autres réalisations diverses, dont des terrains polyvalents. Trois complexes de proximité avaient été réalisés en 2010 dans cette wilaya, en plus du revêtement en gazon synthétique du stade de Ferdjioua, l'ouverture d'une auberge de jeunesse à Tadjenanet et d'une salle omnisports à Ferdjioua. (APS)

## JIJEL

## Une bibliothèque pour le service pédiatrique

Une bibliothèque pour enfants vient d'être ouverte au service pédiatrique de l'hôpital Mohamed-Seddik-Benyahia de Jijel, a-t-on appris du directeur de wilaya de la Culture. Quatre cents livres environ composent cette bibliothèque mise en service à l'initiative conjointe de la direction de la Culture et celle de l'établissement public hospitalier, a indiqué M. Omar Mazari. Ces ouvrages sont également complétés par un lot d'articles didactiques et de jouets instructifs au profit des jeunes pensionnaires de ce service, a-t-il précisé.

## BORDJ BOU-ARRERIDJ

## Création d'une clinique dentaire

Une clinique dentaire sera bientôt créée dans l'une des six polycliniques de la ville de Bordj Bou-Arreridj pour pallier le déficit enregistré en la matière, a indiqué la directrice de la santé et de la population (DSP), Mme Dalila Zoughaïleche. Cette structure, qui sera dotée d'un fauteuil dentaire et d'équipements de dernière génération, assurera une meilleure prise en charge en matière de soins dentaires et permettra, également, un suivi des enfants scolarisés, selon la même responsable.

APS

## TIZI-OUZOU, PRODUCTION LAITIÈRE

## UN ÉCART POSITIF DE 12 MILLIONS DE LITRES

Le volume de production laitière obtenu en 2010 dans la wilaya de Tizi-Ouzou a été jaugé à plus de 94 millions de litres, soit une évolution d'environ 15 % par rapport à la campagne précédente, selon une estimation de la Direction des services agricoles (DSA).

Ce volume représente un "écart positif" de plus de 12 millions de litres par rapport à l'objectif du contrat de performance assigné pour la filière, a-t-on précisé de même source. La production laitière bovine a atteint près de 83 millions de litres, soit un taux de 88% du volume global, et une augmentation de plus de 10 millions de litres comparativement à la campagne agricole précédente, a indiqué le responsable de l'Organisation de la production agricole et de l'appui technique (OPAT) au niveau de la DSA. Cette évolution de la production lactaire bovine est "la résultante directe de l'accroissement du cheptel de vaches laitières atteignant actuellement 39.424 têtes, dont 922 acquises en 2010", a noté M.Chebbah, estimant le rendement moyen d'une traite à 7 litres/jour par vache. Le gros des effectifs est concentré dans la vallée du Sébaou, encaissée entre Fréha et Tadmaït, et considérée comme le bassin laitier de la région. Le reste de la production de lait, soit un volume de plus de 11 millions de litres, est fourni par les cheptels ovins et caprins, dans des proportions respectives de 3 et 8 millions de litres, est-il précisé. Une grande partie de cette production est à usage domestique, l'autre est destinée pour des fromageries artisanales. Sur cette quantité globale produite en 2010, il en a été collecté, selon la DSA, une proportion de 38 % correspondant à plus de 36 millions de litres de lait cru de vache, soit une augmentation de 33 % par rapport à la saison précédente, et un taux de réalisation de 101 % de l'objectif arrêté au titre du contrat de performance, a-t-on



Le rendement moyen d'une traite est estimé à 7 litres/jour par vache.

relevé. Cet accroissement de la collecte du lait, qualifié de "significatif" par ce responsable, s'explique, selon lui, par "la nette amélioration du réseau de collecte" constitué de 37 collecteurs avec une capacité globale de 145.000 litres/jour, et de 10 centres de collecte de lait cru agréés pour une capacité de 104.000 litres/jour. L'autre facteur ayant concouru à l'amélioration de la collecte de cet aliment vital et complet a trait, selon la même source, à "l'augmentation du nombre d'éleveurs adhérent à ce programme de collecte", qui est passé de 1.223 éleveurs pour un effectif de 5.389 vaches laitières à 1.918 éleveurs pour 11.502 vaches laitières, avec un rendement moyen de 10,5 litres/jour par vache. Sur ces 36 millions de litres collectés, 28 millions ont été produits par des bovins laitiers modernes, représentant 70 % du cheptel concerné par ce programme de collecte, avec un total de 8.051 vaches, selon un décompte de la DSA, précisant que la différence (8 millions de litres) est issue du bovin laitier amélioré et local, soit un effectif de 3.451 vaches. En matière d'intégration, par les transformateurs, du lait cru de vache dans la production du lait pasteurisé conditionné (LPC), les statistiques de la DSA, pour la période considérée, font état de l'intégration d'un volume de 43.137,87 litres, équivalant à un taux de 12 % du volume du lait cru collecté. S'exprimant

précédemment à l'APS au sujet de la destination du reste du lait cru collecté (32 millions de litres), le DSA avait fait savoir qu' "une partie est utilisée pour la fabrication des dérivés du lait, dont notamment le camembert, pour lequel la wilaya détient une part de production de l'ordre de pas moins de 80 % de différentes marques, intégrant le lait cru de vache à des taux divers". Il avait également souligné que "le problème de contrôle et d'estimation des quantités de lait cru intégrées, particulièrement pour le LPC produit à base de lait de vache et poudre, demeure toujours posé et ce, malgré l'assistance apportée à notre brigade par l'Office national interprofessionnel du lait (ONIL)". Dans le cadre des actions initiées en 2010 pour le développement de la filière lait dans ses différents segments, la DSA a fait cas de, outre la création d'un centre de production de géniteurs bovins à Draâ Ben Khedda, d'une opération d'amélioration du patrimoine génétique ayant consisté en la réalisation de 25.076 inséminations artificielles, ainsi que la production de 776 vèles et 254 génisses, primées pour un total de près de 60 millions de dinars, sur le Fonds national de régulation de la production agricole (FNPR). Ce Fonds a consacré, pour l'année considérée, près de 654 millions de dinars, en tant que primes de soutien à la production, collecte et transformation du lait, a-t-on rappelé à la DSA. APS

## BOUMERDES, RÉHABILITATION DE LA GARE CENTRALE

## Un évènement très attendu par les usagers

Les travaux de réhabilitation et de modernisation de la gare centrale de transport des voyageurs de Boumerdes seront lancés incessamment au grand soulagement des usagers qui attendent l'entame de la réalisation de la gare intermodale de la ville qui fera office, à l'avenir, de gare principale. L'ouverture des plis relatifs à la sélection de l'entreprise qui se chargera du projet de la gare centrale s'est déroulée la semaine écoulée, dans l'attente de l'achèvement des procédures administratives inhérentes au lancement des travaux, a indiqué le directeur des transports de Boumerdes. A noter que ce projet a enregistré un grand retard dans le lancement de ses

travaux, prévu avant la fin 2010, a-t-il indiqué. Pour le P/APC de Boumerdes, ce retard a pour origine des contraintes administratives diverses, dont la principale a concerné l'adoption du montage financier mixte (commune-secteur des transports). La décision de réfection et modernisation de la gare centrale de Boumerdes, considérée comme la plus grande station de voyageurs à l'échelle de la wilaya, a été prise suite au constat de la dégradation avancée de sa structure et de l'absence totale d'une gestion en son sein, a indiqué cet édile. L'impatience des citoyens de Boumerdes de voir la concrétisation de ce projet est d'autant plus grande, soutiennent de nombreux

voyageurs, "au vu de la dégradation qui a aussi touché le site (mitoyen à la gare centrale) faisant actuellement office de gare provisoire des voyageurs de la ville de Boumerdes, dont l'état de dégradation ne lui permet plus d'accomplir cette mission", ont soutenu des voyageurs rencontrés sur place. Selon la Direction du transport, des préparatifs sont, par ailleurs, en cours en vue du lancement du projet de réalisation de la gare intermodale de Boumerdes, qui fera office, à l'avenir, de gare principale, au moment où l'actuelle gare ciblée par le projet de réhabilitation sera transformée en une gare urbaine. Ce grand projet (gare intermodale), inscrit au titre des plans sec-

toriels, vise en premier lieu à l'amélioration des prestations fournies aux usagers du transport en commun, en leur offrant des prestations modernes dans tous les modes de transport, d'autant plus que la wilaya est une zone de transit pour plusieurs wilayas du centre et de l'est du pays, a estimé le responsable de cette direction. Le secteur des transports a, en outre, été destinataire de nombreux autres projets au titre du quinquennal 2010-2014. Il s'agit, entre autres, de la réalisation de sept gares urbaines, quatre gares intermodales, un centre d'examen pour le permis de conduire et l'aménagement de parcours pour la conduite automobile, est-il précisé. APS



### Le président de l'UA veut une sortie rapide de crise en Côte d'Ivoire

Le président du Malawi, Bingu wa Mutharika, président en exercice de l'Union africaine (UA) a plaidé mardi soir pour une solution interne à la crise post-électorale en Côte d'Ivoire, après ses entretiens à Abidjan avec le président ivoirien sortant Laurent Gbagbo et l'ensemble de la classe politique du pays. "Je pense que le problème qui a cours en Côte d'Ivoire doit être résolu par le peuple de Côte d'Ivoire. Je pense que le peuple et les leaders politiques ivoiriens ont des ressources nécessaires pour trouver une solution à la crise dans le pays", a déclaré le président Mutharika au terme de sa visite à Abidjan. Cité par des médias reçus à Dakar, le président Mutharika a ajouté que le rôle de la communauté internationale, c'est de "soutenir justement l'approche, la voie que choisissent les autorités, les leaders politiques ivoiriens pour trouver la solution, la meilleure, à la crise qui prévaut dans le pays et d'envisager l'avenir de la Côte d'Ivoire". Annonçant qu'il a eu "un compte-rendu détaillé" de ce qui s'est passé lors des élections, le chef d'Etat du Malawi a fait part des "propositions" qui lui ont été faites par le président Gbagbo en vue d'"une sortie de crise rapide". "Je pars donc avec les idées, les propositions qui m'ont été faites", a ajouté le président Mutharika qui se rendra au sommet des chefs d'Etat et de gouvernement de l'UA prévu les 30 et 31 janvier à Addis Abeba. "Je vais transmettre (compte-rendu et propositions) à l'ensemble de la grande famille de l'UA afin que nous puissions nous asseoir et déterminer la voie la meilleure de sortie de crise en Côte d'Ivoire. Je crois fermement que l'Afrique va trouver la solution au problème de la Côte d'Ivoire", a conclu le président en exercice de l'UA.

### Le président afghan ouvre la première session du Parlement

Le président afghan Hamid Karzaï a inauguré hier la première session de la nouvelle Assemblée nationale, issue des élections législatives du 18 septembre. A l'issue d'un discours à cette occasion, le président Karzaï a fait prêter serment aux membres du Parlement, selon des médias. Plusieurs ambassadeurs étrangers, le chef de la force de l'Otan en Afghanistan, le général David Petraeus, des ministres et des responsables politiques afghans assistaient notamment à la cérémonie inaugurale de l'Assemblée. Le président afghan avait initialement reporté l'ouverture de la nouvelle législature au 22 février. Proclamés élus fin novembre, des députés afghans ont adressé au président Karzaï une lettre lui demandant d'installer la nouvelle Assemblée.

### Le traité START ratifié par la chambre haute du Parlement russe

Le nouveau traité russo-américain de réduction des armes stratégiques (START), a été ratifié hier par la chambre haute du Parlement russe (Conseil de la Fédération), a rapporté l'agence de presse Interfax. Le traité, qui a été déjà adopté mardi par le Parlement russe (chambre basse), a été approuvé à l'unanimité par les 137 sénateurs présents. La loi de ratification devra être signée par le président Dmitri Medvedev. La partie russe avait exprimé des réserves à l'égard de la résolution de ratification américaine, qui ajoutait selon Moscou des conditions pas prévues initialement dans le traité. Le traité START, conclu en avril dernier, prévoit un maximum de 1.550 têtes nucléaires déployées pour chacun des deux pays, soit une réduction de 30% par rapport à 2002, et permet en outre la reprise des vérifications mutuelles sur les arsenaux nucléaires des deux superpuissances, interrompues fin 2009.

APS

APRÈS LA CHUTE DU CABINET HARIRI

# Najib Mikati chargé de former le futur gouvernement

Le président libanais Michel Sleimane a désigné mardi dernier Najib Mikati au poste de nouveau Premier ministre du Liban et l'a chargé de former le futur gouvernement après la chute, il y a deux semaines, du cabinet d'union de Saad Hariri, provoquée par la démission des ministres de l'opposition.

Peu après sa nomination, le candidat du mouvement Hezbollah, Najib Mikati (55 ans), qui a obtenu le soutien de 68 députés sur 128, a annoncé qu'il allait entamer jeudi les consultations pour former son nouveau gouvernement. "Je vais rendre visite aux anciens chefs du gouvernement mercredi et je commencerai les consultations jeudi", a déclaré M. Mikati dans une allocution avant d'ajouter: "J'ai assuré le président Sleimane que le futur gouvernement fera face à tous les défis auxquels le pays est confronté". Le nouveau Premier ministre libanais a également affirmé que sa nomination à ce poste, intervenue après deux jours de consultations parlementaires, "n'est pas une victoire d'un camp contre l'autre. C'est la victoire de la réconciliation". Il a aussi dit "tendre la main à toutes les parties". Cette nomination fait suite à l'effondrement du gouvernement Hariri, en raison de la démission, le 12 janvier, des ministres du camp Hezbollah et de ses alliés, hostiles à l'enquête du tribunal spécial pour le Liban (TSL) chargé de juger les auteurs de l'assassinat de l'ex-Premier ministre Rafic Hariri, en février 2005. En réaction à la nomination de Najib Mikati comme chef du gouvernement du Liban, le dirigeant du Hezbollah,



Le président libanais Michel Sleimane s'entretenant avec le nouveau Premier ministre, Najib Mikati

Hassan Nasrallah, a appelé mardi le camp de Saad Hariri à participer dans le futur cabinet. "Les Libanais ont une véritable chance de s'unir sur la base de +ni vainqueur ni vaincu+", a déclaré Hassan Nasrallah, lors d'un discours devant des milliers de partisans à Baalbeck (est), assurant que le futur cabinet "ne sera pas mené par le Hezbollah". "Participons à un même gouvernement", a encore plaidé M. Nasrallah alors que des manifestations, parfois violentes, avaient eu lieu auparavant à travers le pays contre la candidature de Najib Mikati au poste de Premier ministre. En réaction à ces troubles, l'ex-Premier ministre Saad Hariri, s'est démarqué de toutes les formes d'émeutes et d'actes violents ayant suivi ces manifestations organisées par ses partisans. "Il est de mon devoir d'exprimer mon refus total de toutes les formes d'émeutes et d'actes

hors-la-loi qui ont accompagné ces manifestations populaires", a affirmé M. Saad Hariri lors d'un discours télévisé. "Vous êtes responsables de la sécurité du Liban, malgré votre colère. Je comprends vos sentiments et cris de colère", a-t-il dit aux protestataires. Par ailleurs, la nomination de Najib Mikati au poste de nouveau Premier ministre du Liban a été saluée par le Qatar qui a exprimé son respect au peuple libanais pour son choix démocratique. "Le Qatar demeure attaché au renforcement des liens fraternels entre les différentes franges du peuple libanais frère et respecte le choix démocratique de ce dernier", a indiqué une source au ministère qatari des Affaires étrangères. «Le gouvernement qatari se tient aux côtés du Liban dans ses efforts de ramener la sécurité et la stabilité dans le pays et de réaliser les aspirations du peuple.»

R. I.

CAMPAGNE CALOMNIEUSE D'AL JAZEERA

## Saeb Erekat met au défi la chaîne qatarie

Le négociateur palestinien Saeb Erekat a déclaré mardi que la chaîne de télévision qatarie Al Jazeera avait mis sa vie en danger en orchestrant une campagne calomnieuse à son encontre l'agence rapporte l'agence Reuters. Il a accusé Al Jazeera d'avoir tronqué des citations et d'en avoir inventé d'autres dans sa couverture des Documents de Palestine, expression par laquelle la chaîne désigne des documents qui auraient fait l'objet de fuites et qui montreraient que les Palestiniens ont fait d'importantes concessions dans leurs discussions avec Israël. "Ce que font les gens d'Al Jazeera, c'est demander aux Palestiniens de m'abattre, physiquement. C'est ce qu'ils font. Ils disent: tu es coupable et tu devrais dès lors être exécuté", a dit Erekat dans une interview accordée à Reuters dans son bureau de Jéricho, en Cisjordanie. Erekat est abondamment cité dans la couverture par Al Jazeera de ce que la chaîne présente comme 1.600 documents relatifs au processus de paix au Proche-Orient. La chaîne a commencé à publier les documents cette semaine, en même temps que le quotidien britannique The Guardian. Erekat a mis au défi Al Jazeera de faire une émission sur les positions officielles de négociation des Palestiniens sur les principaux points du conflit. Prié d'en dire davantage, il a répondu

qu'il avait besoin d'un feu vert avant de s'exprimer sur la question. Il a déclaré qu'Al Jazeera devrait pouvoir se faire communiquer les positions de négociation par le gouvernement du Qatar, accusé par les autorités palestiniennes d'avoir lancé une campagne contre le président Mahmoud Abbas. Des portraits de l'émir du Qatar ont été brûlés mardi à Ramallah par des partisans d'Abbas. Le Qatar entretient des liens étroits avec le Hamas, qui a pris le contrôle de la bande de Ghaza en 2007. Le Hamas s'oppose à la stratégie d'Abbas consistant à rechercher un accord de paix négocié avec Israël. Erekat s'est aussi interrogé sur le moment choisi par Al Jazeera: "Quelqu'un veut pousser cette région dans le chaos", a-t-il dit. Une grande partie des documents publiés cette semaine remontent aux négociations de 2008 entre les Palestiniens et Israël. Le processus de paix est actuellement dans l'impasse en raison du refus d'Israël d'arrêter les constructions dans les colonies juives. Lundi, Al Jazeera a publié un document selon lequel Erekat aurait dit l'an dernier que les Palestiniens étaient prêts à accepter que le nombre de réfugiés palestiniens autorisés à revenir soit symbolique. Quelque six millions de Palestiniens, réfugiés ou descendants des réfugiés qui ont fui la guerre de 1948 ou ont été chassés de chez eux, vivent

dispersés au Proche-Orient. Selon les documents, les Palestiniens auraient cédé beaucoup de terrain concernant le contrôle de Jérusalem-Est alors que leur position officielle est que Jérusalem-Est doit devenir la capitale de l'Etat palestinien qu'ils entendent créer en Cisjordanie et dans la bande de Ghaza. Erekat n'a pas voulu dire si les documents étaient ou non authentiques. Il a affirmé qu'une partie des informations diffusées cette semaine reflétaient la vérité, que certaines étaient partiellement exactes et que d'autres étaient totalement fausses. "Ces documents sont pris en dehors de leur contexte", a-t-il dit, se faisant l'écho de critiques formulées par d'autres responsables palestiniens qui ont accusé Al Jazeera de mener une campagne destinée à discréditer l'autorité palestinienne. Erekat a reproché à Al Djazira de ne l'avoir pas consulté sur l'authenticité des documents avant leur publication. "Nous n'avons pas ce que l'on pourrait appeler des procès-verbaux officiels israélo-palestiniens. Cela n'existe pas", a-t-il affirmé. "Lorsque vous êtes assis avec des gens et que vous prenez des notes, ce ne sont pas des positions". "A chaque séance de négociations à laquelle j'ai assisté, le leitmotiv était que rien n'est accepté tant que tout n'est pas accepté, et jusqu'ici, rien n'a été accepté", a conclu le négociateur palestinien.

R. I.

## Messi sanctionné pour un tee-shirt avec un message pour sa mère



L'attaquant argentin de Barcelone, Lionel Messi, a été condamné mardi à une amende par le comité de compétition de la Fédération espagnole de football (RFEF) pour avoir montré, après un but, un tee-shirt avec un message souhaitant un bon anniversaire à sa mère, rapporte la presse espagnole. Le montant de l'amende n'a pas été communiqué mais il pourrait être de l'ordre de 2000 ou 3000 euros, selon la même source. Messi avait célébré samedi un but en Championnat d'Espagne contre le Racing Santander en relevant son maillot, sous lequel il portait un tee-shirt rouge avec l'inscription manuscrite "Feliz cumple mami" (bon anniversaire maman)

## L'entraîneur de Hanovre prolonge son contrat

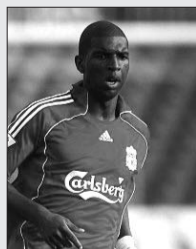
L'entraîneur du club de Hanovre, actuellement 3e de Bundesliga, a prolongé son contrat jusqu'en 2013, a annoncé mardi le club allemand, auteur d'un début de saison-surprise. "Nous sommes très heureux que Mirko Slomka poursuive son travail fructueux d'entraîneur avec notre équipe", a déclaré sur le site internet du club le président Martin Kind. "Avec les joueurs, il a réussi beaucoup de choses au cours de l'année passée: d'abord le maintien, lors d'une saison incroyablement difficile, puis la meilleure phase aller de l'histoire du club" cette saison, a-t-il ajouté. Avec 34 points en 18 journées, le club a déjà marqué un point de plus que sur toute l'année dernière, et rêve de se retrouver européen pour la première fois de son histoire en fin de saison.



## Arsenal se qualifie pour la finale

Le club londonien d'Arsenal s'est qualifié pour la finale de la Coupe de la Ligue anglaise de football en battant Ipswich (2<sup>e</sup> division) 3 à 0 (aller 0-1) en demi-finale retour, mardi à l'Emirates Stadium. Les buts d'Arsenal ont été marqués par Bendtner (61'), Koscielny (64') et Fabregas (77'). Les Gunners rencontreront en finale, prévue le 27 février, Birmingham ou West Ham, qui s'affrontent ce mercredi.

## Babel rejoint Hoffenheim et la Bundesliga



L'attaquant international néerlandais de Liverpool (Premier League) Ryan Babel s'est engagé jusqu'en 2013 avec Hoffenheim (Bundesliga), a annoncé le club allemand. Le montant du transfert est de 7 millions d'euros, selon la même source. "Nous sommes très fiers de faire signer Ryan Babel, un joueur avec une expérience internationale et qui vient d'un grand club comme Liverpool", s'est réjoui Ernst Tanner, le manager général d'Hoffenheim, club du sud-ouest de l'Allemagne qui évoluait encore en 3<sup>e</sup> division en 2007. L'ancien joueur de l'Ajax Amsterdam, 24 ans, qui pourrait faire ses débuts en Bundesliga dès samedi, contre Schalke 04, a passé trois ans et demi mitigés à Liverpool, marquant 12 buts en 89 apparitions en 1<sup>ère</sup> division anglaise

## COUPE D'ASIE – JAPON- AUSTRALIE

# Finale inédite mais attendue

L'identité des deux finalistes de la Coupe d'Asie de l'AFC Qatar 2011 est enfin connue. Le Japon, trois fois vainqueur de l'épreuve en 1992, 2000 et 2004, et l'Australie, qui n'en est qu'à sa deuxième participation, se disputeront le titre continental, samedi à Doha.

Les deux équipes ont multiplié les exploits pour atteindre la dernière marche de la 15<sup>e</sup> édition du tournoi continental. Vainqueurs de la République de Corée aux tirs au but, les Blue Samourais atteignent la finale pour la quatrième fois. De leur côté, les Socceroos l'ont facilement emporté face à l'Ouzbékistan sur un score fleuve (6:0). Pour un habitué des finales continentales comme le Japon, la défaite n'était pas une option. Les premiers instants de la rencontre voient des occasions des deux côtés. La plus dangereuse revient aux Sud-Coréens. Un défenseur japonais doit dégager en catastrophe, alors que Lee Chung-Yong s'apprête à reprendre un ballon repoussé par le portier nippon. Les Japonais se montrent également menaçants et, sur une reprise de la tête signée Shinji Okazaki, c'est le poteau qui sauve le gardien sud-coréen. Au milieu de la première mi-temps, la République de Corée ouvre le score, sur un penalty transformé par Ki Sung-Yueng. Les hommes de Cho Kwang-Rae tentent de profiter de cet avantage en multipliant des offensives. Cette stratégie aurait pu s'avérer payante, si la tête de Koo Ja-Cheol n'était pas passée juste au-dessus de la barre transversale. Profitant du manque de réalisme des Guerriers Taeguk, les coéquipiers de Keisuke Honda reviennent au score peu avant la pause par l'intermédiaire de Ryoichi Maeda. L'attaquant de Jubilo Iwata passe même tout près d'offrir un deuxième but à son équipe dans les derniers instants de la première période. Après la pause, les deux formations se projettent toujours vers l'avant, sans toutefois menacer véritablement les buts adverses. A la fin du temps réglementaire, le tableau d'affichage reste inchangé et il faut donc se résoudre



L'équipe du Japon.

adversaires ne parviennent pas une seule fois à trouver le chemin des filets.

### La surprise

La qualification de l'Australie ne constitue pas véritablement une surprise en soi, même si les Socceroos sont loin d'être des habitués de la Coupe d'Asie de l'AFC. En revanche, personne ne s'attendait à une telle démonstration de force. L'expérience a parlé. Dès le début de la rencontre, les Australiens dominent sans partage et les occasions se multiplient, par l'intermédiaire de Tim Cahill, Brett Holman et Harry

Kewell. Le joueur de Galatasaray est le premier à trouver la faille, mais l'Australie ne se contente pas de cette maigre avance. Côté ouzbek, les tentatives de Server Djeparov ne donnent rien. Sur coup franc, les Socceroos doublent la mise par l'intermédiaire du joueur asiatique de l'année Sasa Ognjenovski, laissé sans surveillance dans la surface adverse. Après la pause, les hommes de Vadim Abramov cherchent à revenir dans la partie et laissent de plus en plus d'espaces en défense. Les Australiens en profitent pour inscrire leur troisième but. Cette fois, c'est le défenseur David Carney qui s'impose en duel face au portier Temur Djuraev. Quelques secondes plus tard, l'exclusion de l'attaquant Ulugbek Bakaev semble sceller définitivement le sort des Ouzbeks. Dès lors, Ahmedov et ses coéquipiers perdent totalement pied. Les Australiens passent tout près d'accroître leur avance à deux reprises, avant que Brett Emerton n'inscrive le quatrième but de la soirée. Insatiable, l'Australie repart à l'attaque, prête à exploiter la moindre faille. Carl Valeri et Robbie Kruse portent le score à 6:0, concluant ainsi le festival offensif des Socceroos, comme un défi lancé à leur prochain adversaire.

## CRISTIANO RONALDO

### «Il est inconcevable que le Real Madrid passe deux ans sans rien gagner»

Cette soif de vaincre lui permet de dévorer la planète foot à sa manière : en enchaînant les buts. Elle l'aide à atteindre des objectifs sans cesse plus élevés et le pousse à progresser dans son jeu. Cristiano Ronaldo se juge-t-il au sommet de son art ? "Je conserve la même mentalité. Mes coéquipiers sont très performants et je me sens en pleine confiance. Je marque des buts parce que l'équipe marche bien. Tout

ce que je veux, c'est continuer comme ça, sans me fixer d'objectif précis, car je suis encore loin du compte. J'ai encore beaucoup de choses à donner dans toutes les compétitions auxquelles nous participons." Si l'ancien Red Devil ne se fixe aucun objectif personnel, il a une idée très précise du but que doit atteindre son équipe. "Je ne vais pas y aller par quatre chemins : il est inconcevable que le Real Madrid passe deux ans sans rien

gagner." Au moins, cette formule a le mérite d'être claire. Pas du genre à s'échapper devant les responsabilités, Ronaldo est conscient de son rôle en tant que cadre de l'équipe. "Oui, je suis le visage du club, mais pas plus que d'autres joueurs. Nous sommes une équipe. Nous devons penser et jouer en conséquence. Il ne faut pas raisonner de façon individuelle. J'espère que cette année, nous allons gagner des trophées importants."



## HONNEUR ET FIERTÉ

### «Mourinho a un charisme très particulier pour un entraîneur»

L'une des raisons de la confiance affichée par Ronaldo se trouve sur le banc de touche. Il s'agit bien entendu de son entraîneur. José Mourinho, on l'aime ou on le déteste, mais il laisse rarement indifférent. En tout cas, le Special One fait l'unanimité auprès de ses protégés, anciens ou actuels, qui lui vouent respect et affection, quand ce n'est pas de l'adoration. "Il a un charisme très particulier pour un entraîneur. Je crois qu'aujourd'hui, c'est le meilleur. Les titres parlent d'eux-mêmes. Dans toutes les équipes où il est passé, il a gagné, ce qui exige un esprit conquérant. Je suis très heureux et très motivé de travailler avec lui. Je ne connaissais pas ses méthodes, mais je suis impressionné car il est vraiment très fort. Pour moi, c'est un honneur et une fierté de travailler avec lui. J'espère continuer à progresser à ses côtés, que ce soit en tant que joueur ou en tant qu'homme. J'espère aussi que nous gagnerons beaucoup de choses ensemble", confie Cristiano Ronaldo, qui n'oublie cependant pas la grande influence de Sir Alex Ferguson sur son parcours professionnel, lors de son explosion à Manchester United. "J'ai appris beaucoup de choses avec Ferguson. C'est un peu comme mon père dans le football. C'est un grand monsieur, un grand ami, il occupe une place à part dans mon cœur." C'est le meilleur. Les titres parlent d'eux-mêmes. Mais pourquoi Mourinho est-il aussi... spécial ? "Il parvient à tirer le rendement maximal, 100 %, de chaque joueur. C'est sa plus grande qualité et ça se traduit nécessairement sur le terrain", explique le milieu de terrain.



Football - Préparation du CHAN 2011 aujourd'hui EN A' - EN Olympique

# Un bon sparring-partner avant Khartoum

Lire page 12



Lakhdar Belloumi :

*«Le prochain match amical contre la Tunisie  
capital pour donner l'équipe-type»*



COUPE DE LA CAF  
CA BATNA- NASR DE BENGHAZI

## LES BATNÉENS VEULENT CÉLÉBRER LEUR 79<sup>E</sup> ANNIVERSAIRE PAR UNE VICTOIRE

Lire page 12



PROJECTION DE DEUX FILMS AUTRICHIENS

# MAGIE DU FOOT DANS LA DIVERSITÉ CULTURELLE

*Son excellence, madame Aloisia Wörgetter, ambassadrice d'Autriche à Alger, s'est enquis de l'opportunité d'organiser un match amical entre l'Autriche et l'Algérie afin de consolider les relations bilatérales entre les deux pays, un sujet en fait qu'elle a déjà abordé avec le président de la République au mois de septembre dernier.*

PAR LARBI GRAÏNE

Le temps d'un match tous se mettent au short et au maillot, avec à la clé un jeu sur le ballon qui même s'il est ritualisé, n'en autorise pas moins une liberté d'action et d'improvisation extraordinaire. Mais a contrario, les réactions que le football peut susciter peuvent être différentes selon les peuples et les cultures. Deux court-métrages documentaires autrichiens sur le thème de l'autriche et les coupes du monde, qu'il nous a été donné de voir mardi soir, ont mis en exergue cet aspect. En effet c'est la résidence d'Autriche à Alger qui a organisé un diner-buffet agrémenté d'une projection de deux films : « Africa 11 » et « France, nous voilà ». Son excellence, madame Aloisia Wörgetter, ambassadrice d'Autriche à Alger, s'est enquis de l'opportunité d'organiser un match amical entre l'Autriche et l'Algérie afin de consolider les relations bilatérales entre les deux pays, un sujet en fait qu'elle a déjà abordé avec le président de la république au mois de septembre dernier. Réalisé en 2008 par Stefan Lukacs et Tobias Müller, « Africa 11 » présente un club de football de Vienne, le New African Football Academy (NAFA) en l'occurrence, qui se distingue par des modalités de recrutement particulières, en ce qu'il n'intègre dans ses rangs que des joueurs africains d'où le titre du film. Le club a été fondé par Emmanuel Ekeigwe, ancien joueur professionnel de football au Nigéria. Celui-ci a émigré en Autriche en 2001, en arrivant dans



ce pays il a voulu jouer avec un club local mais il s'est heurté à l'ostracisme des joueurs locaux qui ont exprimé de l'aversion envers les gens de couleur. C'est donc suite à cette déception qu'il a décidé de créer un club ouvert aux Africains exilés politiques établis dans la capitale autrichienne. Petit à petit, le NAFA est arrivé à s'imposer et a fini non seulement par être admis dans la ligue de football de Vienne, mais également à s'affirmer comme pôle d'excellence par rapport aux clubs rivaux. Seuls 2 ou 3 éléments autrichiens pouvaient en faire partie. La caméra se ballade d'un pays à un autre, on voit bien, suivant la nationalité des supporters et des joueurs que les corps sont habités par une culture différente. Le tam-tam des Africains fait écho aux hurras des Européens. « Africa 11 » a reçu le prix du meilleur scénario au 30ème Festival international du film Sportif de Palerme en 2008 et

le prix Golden Lion Film pour le meilleur documentaire. Le second film, « France, nous voilà !! » (Frankreich, wir kommen!) a été réalisé en 1999 par Michael Glawogger, cette œuvre délaisse quelque peu les stades pour ne s'intéresser qu'aux réactions émotives des Autrichiens face aux réalisations de leur équipe nationale lors de la coupe du monde de football de 1998 en France. L'Autriche a joué à l'occasion contre successivement le Cameroun, le Chili, et l'Italie. Le film s'attarde sur les téléspectateurs face à la télévision qui transmet les matchs de coupe du monde, on les voit exulter quand leur équipe se débrouille et se froisser quand elle perd ou montre des signes de faiblesse. Patriotisme, solidarité, reconnaissance de l'autre tout ainsi s'y exprime dans ces instants si furtifs et si intenses. Magie du football !

L.G.

MAISON DE LA CULTURE MOHAMED LAÏD AL KHALIFA (BATNA)

## Premières journées traditionnelles

Les "premières journées traditionnelles" se sont ouvertes mardi à Batna sous le signe "authenticité, diversité et continuité", au rythme de la musique et des danses folkloriques.

Initiée par l'association locale de promotion de l'emploi, cette manifestation de trois jours donne lieu, à la maison de la culture Mohamed Laïd Al Khalifa, à une riche exposition sur le patrimoine de la région des Aurès avec ses différents produits artisanaux et ses traditions culinaires.

Le stand de la poterie expose notamment les multiples ustensiles façonnés par les mains d'artisanes locales. Des plats, marmites, couscoussières et autres couverts utilisés depuis des temps immémoriaux et que l'on retrouve encore aujourd'hui dans bon nombre de foyers ruraux, et même dans les grandes villes lors du mois de Ramadhan par les ménages de la région.



gères de la région.

L'exposition met également en valeur les bijoux traditionnels de la femme chaouie dont El Djebine (sorte de diadème) Er-R'dif (bracelet parant la cheville) ainsi que la célèbre Khelala (fibule en argent), comme si les organisateurs de la manifestation entendent lancer un appel du pied aux artisans pour remettre au goût du jour ces bijoux authentiques. L'outre (un contenant de liquides en

peau de bouc) utilisée par les auréssiennes pour fabriquer du petit-lait est également mise en valeur par les organisateurs.

Des conférences sur l'histoire, la langue et les rituels des populations de la région ainsi que des concerts de chant traditionnel sont également programmés au titre de ces journées qui ont attiré un nombreux public à leur ouverture.

APS

CENTRE ALGÉRIEN D'INDUSTRIE CINÉMATOGRAPHIQUE

### Les producteurs de films n'appliquent pas la loi du dépôt légal

Les producteurs de films algériens ne se conforment pas aux textes de lois relatifs au dépôt légal d'une copie de leurs œuvres au niveau du centre algérien d'industrie cinématographique (CAIC).

Le responsable de la programmation au CAIC, M. Mohamed Nâamar a, dans ce contexte, déclaré à l'APS que tous les producteurs n'appliquaient pas la loi relative au dépôt légal qui prévoit le dépôt d'une copie de leur production au niveau du CAIC avant sa projection.

La loi sur le dépôt légal est "claire" et prévoit dans une de ses dispositions le dépôt d'une copie de toute oeuvre produite ou reproduite aux archives de CAIC avant sa projection au public, précise-t-il.

"Jusqu'à présent, la loi relative au dépôt légal n'a été respectée ni par les producteurs privés ni par les entreprises publiques activant dans ce domaine, y compris la télévision", ajoute M. Nâamar.

L'article 24 de la nouvelle loi relative au cinéma, adoptée récemment par les deux chambres du Parlement, stipule que "la copie originale de tout film produit en Algérie ou dans le cadre d'une coproduction, à l'exception des films publicitaires, doit faire l'objet d'un dépôt légal par le producteur au niveau de l'entreprise chargée de conserver les films".

M. Nâamar a indiqué que ce problème "portait préjudice à l'archive du centre et à la bibliothèque de la cinémathèque d'une part, et sapait la mission du centre d'autre part", d'autant que le centre est chargé, en vertu du décret exécutif n° 99-226 daté du 4 octobre 1999, de collecter tous les documents audiovisuels, films, vidéocassettes et CD.

L'intervenant a, par ailleurs, relevé que les distributeurs privés ou publics de films ne respectaient pas le renouvellement du dépôt des oeuvres cinématographiques dont la durée de validité des droits d'exploitation par les salles commerciales a expiré.

Les producteurs peuvent réexploiter ces oeuvres cinématographiques après le rachat de leurs droits de diffusion, ajoute M. Nâamar. L'article 17 de la dite loi stipule que "les distributeurs de longs et courts métrages doivent déposer une copie de toute oeuvre au niveau de l'organisme chargé de la conservation des films après l'expiration des droits d'exploitation. Les copies déposées ne peuvent faire l'objet d'une exploitation commerciale".

Depuis un mois, le CAIC a rouvert la Cinémathèque d'Alger qui a subi d'importants travaux de refecton et de restauration, rappelle-t-on.

APS

CENTRE CINÉMATOGRAPHIQUE ALGÉRIEN

### Numérisation de 1.000 affiches de films classés dans les archives

Le Centre cinématographique algérien a procédé à la numérisation de 1.000 affiches de films classés dans ses archives, a appris l'APS mardi auprès de cette institution. Dans une déclaration à l'APS, le responsable de la programmation au Centre cinématographique algérien, M. Mohamed Naamar a précisé que le centre a lancé, depuis près d'une année, la numérisation des affiches des films algériens et étrangers classés dans ses archives. L'opération de numérisation en cours des affiches de films touche aussi les films récents projetés actuellement à la cinémathèque d'Alger. Cette opération permet de préserver les affiches conservées au niveau des archives du centre, d'une part, et de faciliter l'impression de ces affiches lors de la projection des films, d'autre part. Le Centre cinématographique algérien compte à son actif 6000 films en bon état (de 16 mm et de 35 mm) et 15 salles contre 17 dans les années 1980.

La cinémathèque d'Alger organisera début mars prochain une session pour les films étrangers après celle consacrée aux films algériens produits depuis 1962 à ce jour. A partir de mars prochain, la cinémathèque d'Alger consacra chaque mois à un cinéma étranger (américain, polonais, soviétique, européen...). Ce programme vise à renouer avec les traditions cinématographiques au niveau de la capitale d'autant que la plupart des réalisateurs des films algériens projetés actuellement sont parmi les piliers du cinéma algérien, a-t-il indiqué.

APS

POÉSIE

### Concours de la meilleure œuvre poétique

La 9e édition du concours de la meilleure œuvre poétique a été fixée du 20 janvier au 20 mars prochain, annonce lundi dernier l'établissement Arts et Culture d'Alger, dans un communiqué.

Cette manifestation culturelle thématique qui s'impose comme une tradition plus qu'une occasion, revient chaque année pour saluer "les amoureux et les mélomanes de la poésie".

Le concours est ouvert à toutes les franges de la société et dans toutes les langues en usage en Algérie (arabe classique et dialectal, amazigh et français), précise-t-on. Les participants doivent envoyer 3 oeuvres inédites en 5 exemplaires chacune, accompagnées d'une fiche de renseignement à l'établissement Arts et Culture (Alger).

Les participants ayant déjà reçu un prix n'ont pas le droit de prendre part dans cette participation.

Les oeuvres des candidats seront soumises à un jury composé d'hommes de lettres et des poètes qui attribueront les 3 grands prix pour chaque langue.

APS

## Messi sanctionné pour un tee-shirt avec un message pour sa mère



L'attaquant argentin de Barcelone, Lionel Messi, a été condamné mardi à une amende par le comité de compétition de la Fédération espagnole de football (RFEF) pour avoir montré, après un but, un tee-shirt avec un message souhaitant un bon anniversaire à sa mère, rapporte la presse espagnole. Le montant de l'amende n'a pas été communiqué mais il pourrait être de l'ordre de 2000 ou 3000 euros, selon la même source. Messi avait célébré samedi un but en Championnat d'Espagne contre le Racing Santander en relevant son maillot, sous lequel il portait un tee-shirt rouge avec l'inscription manuscrite "Feliz cumple mami" (bon anniversaire maman)

## L'entraîneur de Hanovre prolonge son contrat

L'entraîneur du club de Hanovre, actuellement 3e de Bundesliga, a prolongé son contrat jusqu'en 2013, a annoncé mardi le club allemand, auteur d'un début de saison-surprise. "Nous sommes très heureux que Mirko Slomka poursuive son travail fructueux d'entraîneur avec notre équipe", a déclaré sur le site internet du club le président Martin Kind. "Avec les joueurs, il a réussi beaucoup de choses au cours de l'année passée: d'abord le maintien, lors d'une saison incroyablement difficile, puis la meilleure phase aller de l'histoire du club" cette saison, a-t-il ajouté. Avec 34 points en 18 journées, le club a déjà marqué un point de plus que sur toute l'année dernière, et rêve de se retrouver européen pour la première fois de son histoire en fin de saison.



## Arsenal se qualifie pour la finale

Le club londonien d'Arsenal s'est qualifié pour la finale de la Coupe de la Ligue anglaise de football en battant Ipswich (2<sup>e</sup> division) 3 à 0 (aller 0-1) en demi-finale retour, mardi à l'Emirates Stadium. Les buts d'Arsenal ont été marqués par Bendtner (61'), Koscielny (64') et Fabregas (77'). Les Gunners rencontreront en finale, prévue le 27 février, Birmingham ou West Ham, qui s'affrontent ce mercredi.

## Babel rejoint Hoffenheim et la Bundesliga



L'attaquant international néerlandais de Liverpool (Premier League) Ryan Babel s'est engagé jusqu'en 2013 avec Hoffenheim (Bundesliga), a annoncé le club allemand. Le montant du transfert est de 7 millions d'euros, selon la même source. "Nous sommes très fiers de faire signer Ryan Babel, un joueur avec une expérience internationale et qui vient d'un grand club comme Liverpool", s'est réjoui Ernst Tanner, le manager général d'Hoffenheim, club du sud-ouest de l'Allemagne qui évoluait encore en 3<sup>e</sup> division en 2007. L'ancien joueur de l'Ajax Amsterdam, 24 ans, qui pourrait faire ses débuts en Bundesliga dès samedi, contre Schalke 04, a passé trois ans et demi mitigés à Liverpool, marquant 12 buts en 89 apparitions en 1<sup>ère</sup> division anglaise

## COUPE D'ASIE – JAPON- AUSTRALIE

# Finale inédite mais attendue

L'identité des deux finalistes de la Coupe d'Asie de l'AFC Qatar 2011 est enfin connue. Le Japon, trois fois vainqueur de l'épreuve en 1992, 2000 et 2004, et l'Australie, qui n'en est qu'à sa deuxième participation, se disputeront le titre continental, samedi à Doha.

Les deux équipes ont multiplié les exploits pour atteindre la dernière marche de la 15<sup>e</sup> édition du tournoi continental. Vainqueurs de la République de Corée aux tirs au but, les Blue Samourais atteignent la finale pour la quatrième fois. De leur côté, les Socceroos l'ont facilement emporté face à l'Ouzbékistan sur un score fleuve (6:0). Pour un habitué des finales continentales comme le Japon, la défaite n'était pas une option. Les premiers instants de la rencontre voient des occasions des deux côtés. La plus dangereuse revient aux Sud-Coréens. Un défenseur japonais doit dégager en catastrophe, alors que Lee Chung-Yong s'apprête à reprendre un ballon repoussé par le portier nippon. Les Japonais se montrent également menaçants et, sur une reprise de la tête signée Shinji Okazaki, c'est le poteau qui sauve le gardien sud-coréen. Au milieu de la première mi-temps, la République de Corée ouvre le score, sur un penalty transformé par Ki Sung-Yueng. Les hommes de Cho Kwang-Rae tentent de profiter de cet avantage en multipliant des offensives. Cette stratégie aurait pu s'avérer payante, si la tête de Koo Ja-Cheol n'était pas passée juste au-dessus de la barre transversale. Profitant du manque de réalisme des Guerriers Taeguk, les coéquipiers de Keisuke Honda reviennent au score peu avant la pause par l'intermédiaire de Ryoichi Maeda. L'attaquant de Jubilo Iwata passe même tout près d'offrir un deuxième but à son équipe dans les derniers instants de la première période. Après la pause, les deux formations se projettent toujours vers l'avant, sans toutefois menacer véritablement les buts adverses. A la fin du temps réglementaire, le tableau d'affichage reste inchangé et il faut donc se résoudre



L'équipe du Japon.

à disputer la prolongation. D'entrée de jeu, les Japonais obtiennent un penalty. Honda s'avance, tire, mais le ballon est repoussé par le portier sud-coréen. Hajime Hosogai est cependant le plus prompt à réagir. D'une reprise imparable, il donne l'avantage au Japon pour la première fois dans ce match. Malgré ce coup du sort, les Guerriers Taeguk refusent de se laisser abattre. Ils tentent inlassablement d'arracher l'égalisation, mais ils se heurtent régulièrement à une défense japonaise parfaitement organisée. Loin de se croquer en défense, les Blues Samourais n'hésitent pas à porter le ballon dans le camp adverse. Dans les derniers instants de la rencontre, le suspense atteint son paroxysme. Les Sud-Coréens s'installent dans la surface du Japon et multiplient les tentatives, qui viennent presque toutes s'écraser sur une défense japonaise héroïque. Le défenseur sud-coréen Hwang Jae-Won place alors une ultime frappe, qui se fraye miraculeusement un chemin au fond des filets. C'est l'égalisation à quelques secondes du coup de sifflet final. Les deux équipes sont contraintes d'en passer par l'épreuve des tirs au but. Contre toute attente, la séance connaît un dénouement rapide : les Japonais transforment trois tentatives sur quatre, tandis que leurs

adversaires ne parviennent pas une seule fois à trouver le chemin des filets.

### La surprise

La qualification de l'Australie ne constitue pas véritablement une surprise en soi, même si les Socceroos sont loin d'être des habitués de la Coupe d'Asie de l'AFC. En revanche, personne ne s'attendait à une telle démonstration de force. L'expérience a parlé. Dès le début de la rencontre, les Australiens dominent sans partage et les occasions se multiplient, par l'intermédiaire de Tim Cahill, Brett Holman et Harry

Kewell. Le joueur de Galatasaray est le premier à trouver la faille, mais l'Australie ne se contente pas de cette maigre avance. Côté ouzbek, les tentatives de Server Djeparov ne donnent rien. Sur coup franc, les Socceroos doublent la mise par l'intermédiaire du joueur asiatique de l'année Sasa Ogneovski, laissé sans surveillance dans la surface adverse. Après la pause, les hommes de Vadim Abramov cherchent à revenir dans la partie et laissent de plus en plus d'espaces en défense. Les Australiens en profitent pour inscrire leur troisième but. Cette fois, c'est le défenseur David Carney qui s'impose en duel face au portier Temur Djuraev. Quelques secondes plus tard, l'exclusion de l'attaquant Ulugbek Bakaev semble sceller définitivement le sort des Ouzbeks. Dès lors, Ahmedov et ses coéquipiers perdent totalement pied. Les Australiens passent tout près d'accroître leur avance à deux reprises, avant que Brett Emerton n'inscrive le quatrième but de la soirée. Insatiable, l'Australie repart à l'attaque, prête à exploiter la moindre faille. Carl Valeri et Robbie Kruse portent le score à 6:0, concluant ainsi le festival offensif des Socceroos, comme un défi lancé à leur prochain adversaire.

## CRISTIANO RONALDO

### «Il est inconcevable que le Real Madrid passe deux ans sans rien gagner»

Cette soif de vaincre lui permet de dévorer la planète foot à sa manière : en enchaînant les buts. Elle l'aide à atteindre des objectifs sans cesse plus élevés et le pousse à progresser dans son jeu. Cristiano Ronaldo se juge-t-il au sommet de son art ? "Je conserve la même mentalité. Mes coéquipiers sont très performants et je me sens en pleine confiance. Je marque des buts parce que l'équipe marche bien. Tout

ce que je veux, c'est continuer comme ça, sans me fixer d'objectif précis, car je suis encore loin du compte. J'ai encore beaucoup de choses à donner dans toutes les compétitions auxquelles nous participons." Si l'ancien Red Devil ne se fixe aucun objectif personnel, il a une idée très précise du but que doit atteindre son équipe. "Je ne vais pas y aller par quatre chemins : il est inconcevable que le Real Madrid passe deux ans sans rien

gagner." Au moins, cette formule a le mérite d'être claire. Pas du genre à s'échapper devant les responsabilités, Ronaldo est conscient de son rôle en tant que cadre de l'équipe. "Oui, je suis le visage du club, mais pas plus que d'autres joueurs. Nous sommes une équipe. Nous devons penser et jouer en conséquence. Il ne faut pas raisonner de façon individuelle. J'espère que cette année, nous allons gagner des trophées importants."



## HONNEUR ET FIERTÉ

### «Mourinho a un charisme très particulier pour un entraîneur»

L'une des raisons de la confiance affichée par Ronaldo se trouve sur le banc de touche. Il s'agit bien entendu de son entraîneur. José Mourinho, on l'aime ou on le déteste, mais il laisse rarement indifférent. En tout cas, le Special One fait l'unanimité auprès de ses protégés, anciens ou actuels, qui lui vouent respect et affection, quand ce n'est pas de l'adoration. "Il a un charisme très particulier pour un entraîneur. Je crois qu'aujourd'hui, c'est le meilleur. Les titres parlent d'eux-mêmes. Dans toutes les équipes où il est passé, il a gagné, ce qui exige un esprit conquérant. Je suis très heureux et très motivé de travailler avec lui. Je ne connaissais pas ses méthodes, mais je suis impressionné car il est vraiment très fort. Pour moi, c'est un honneur et une fierté de travailler avec lui. J'espère continuer à progresser à ses côtés, que ce soit en tant que joueur ou en tant qu'homme. J'espère aussi que nous gagnerons beaucoup de choses ensemble", confie Cristiano Ronaldo, qui n'oublie cependant pas la grande influence de Sir Alex Ferguson sur son parcours professionnel, lors de son explosion à Manchester United. "J'ai appris beaucoup de choses avec Ferguson. C'est un peu comme mon père dans le football. C'est un grand monsieur, un grand ami, il occupe une place à part dans mon cœur." C'est le meilleur. Les titres parlent d'eux-mêmes. Mais pourquoi Mourinho est-il aussi... spécial ? "Il parvient à tirer le rendement maximal, 100 %, de chaque joueur. C'est sa plus grande qualité et ça se traduit nécessairement sur le terrain", explique le milieu de terrain.



NOUVELLE GÉNÉRATION DE GRANDS-MÈRES

# Des mamies de plus en plus actives

*Une grand-mère, de nos jours, a sa propre vie professionnelle et ses centres d'intérêt, elle profite pleinement de la vie, voyage, sort avec ses amis, fait du sport, de la natation... Mais ce qui reste le plus gratifiant pour elle, c'est incontestablement d'assister, jour après jour, à l'épanouissement de ses petits enfants.*

PAR SHIRAZ BENOMAR

**D**e nos jours l'image de la grand-mère aux cheveux blanc, lunettes sur le nez, cuisinant des gâteaux, faisant des confitures ou encore du tricot au coin du feu est totalement éculée. L'espérance de vie ayant beaucoup augmentée et les femmes de plus en plus actives professionnellement parlant, occupant d'ailleurs pour certaines, de hauts postes de responsabilité, ont donné le jour à une nouvelle génération de grands-mères dynamiques et refusant de céder au diktat des ans. Il faut dire que les nouvelles technologies ne sont pas étrangères à cette mutation de la société puisque les corvées du ménage sont prises en charge par les machines à laver le linge, la vaisselle, plus tard le micro ondes est venu simplifier le quotidien de la mère et de la grand-mère qui ont ainsi plus de temps libre et donc de loisir. Tout cela fait que ces parents, qui ont également fait le choix d'un nombre d'enfants réduit, voire enfant unique, quand ils se deviennent grands-parents sont encore très actifs.

## Des mamies P-dg ou chefs d'entreprise

La grand-mère hyperactive continue donc à mener pleinement sa vie familiale et acti-



ve tout en accordant une partie de son temps libre à ses petits-enfants. Il n'est pas question pour ces «jeunes» grands-mères de faire du baby-sitting à plein temps, même si cela fait partie de leurs attributions naturelles d'aïeules. Mais en parallèle elles n'hésitent pas à faire découvrir à leurs petits-enfants le plaisir des randonnées pédestres, partager des moments de complicité en apprenant aux bambins leurs premières brasses en piscine, faire un bonhomme de neige sur les hauteurs enneigées, apprendre à pédaler à vélo ou se tenir en équilibre sur des rollers.

La grand-mère, même si elle reste très disponible pour ses enfants et surtout petits-enfants, n'en demeure pas moins une femme avec sa propre vie professionnelle et ses propres centres d'intérêt, elle profite pleinement de la vie, voyage, sort avec ses amis, fait du sport, de la natation... Mais ce qui reste le plus gratifiant pour elle, c'est incon-

testablement d'assister, jour après jour, à l'épanouissement de ses petits enfants.

## Un amour inconditionnel que rien ne saurait remplacer

L'amour d'une mamie pour ses petits bouts d'chou est exceptionnel et bien plus fort que n'importe quel autre sentiment au monde. L'amour d'une grand-mère peut s'exprimer de diverses façons, par la préparation de confitures savoureuses ou la confection du gâteau d'anniversaire, à nul autre pareil, et qui ne manquera pas de soulever des cris d'admiration de la part des petits chérubins ou encore en leur offrant des cadeaux, rien n'est jamais trop beau ou trop cher pour eux. L'une de ces mamies, approchée, nous dira à ce propos sans trop se faire prier d'ailleurs, trop heureuse de pouvoir parler de ses petites filles : «*Même si je travaille pratiquement toute la semaine, cela ne veut nul-*

*lement dire que je n'assume pas pleinement mon rôle merveilleux de grand-mère*». Mina est l'heureuse grand-mère de deux adorables fillettes nous dit-elle : «*Je suis une grand-mère comblée, et je fais en sorte d'accorder au moins un jeudi par mois à mes petites filles, du moins pour l'aînée, l'autre étant encore bébé. J'adore la faire sortir et lui faire découvrir de nouveaux lieux. Je n'hésite pas à jouer avec elle au ballon, courir, faire de la balançoire. D'ailleurs à ces yeux je ne suis pas une grande personne, mais bien une camarade de jeu et elle n'hésite pas à me faire des confidences étonnantes sur ses peurs et angoisses. Toutes les deux nous nous plaisons à inventer des histoires dont elle est bien sûr l'héroïne. Elle a appris, à 4 ans, à composer mon numéro de téléphone juste pour pouvoir me dire qu'elle m'aime ou encore pour me souhaiter bonne nuit au moment de se mettre au lit. Quand je passe la nuit avec elle c'est moi qui m'occupe du rituel du soir, c'est à moi de lui lire l'histoire choisie, elle adore les livres que je lui est fait découvrir alors qu'elle ne marchait pas encore. Ses calins et ses sourires valent pour moi tous les trésors du monde... Il faut m'arrêter car je suis intarissable sur le sujet...*», nous dit-elle avec un sourire d'excuse. Elle nous explique que la relation entre les mamies et leurs petits-enfants est magique et ne peut s'expliquer par de simples mots. Cela peut autant concerner les mamies traditionnelles que les nouvelles grands mères, sujets de notre enquête, mais quel que soit l'appartenance sociale, l'amour d'une grand-mère est tout simplement unique ! «*Le jour où ma petite Lyna m'a appelé, pour la première fois, mamie, j'étais émue aux larmes. C'était un sentiment bien plus fort que l'amour maternel pourtant déjà très fort*», nous dira mamie Mina. En conclusion nous ne pouvons que dire: heureux ceux qui ont une grand-mère à chérir. **S. B.**

ORAN

# Les cafés "extra-muros" en vogue

**L**es cafés situés dans les quartiers "extra-muros" d'Oran connaissent un engouement certain ces derniers mois. Les commodités multiples qu'offrent ces lieux publics sont autant d'atouts qui attirent une clientèle de plus en plus nombreuse. Lieux de rencontres et de sociabilité par excellence, les cafés occupent une place importante dans le quotidien des Oranais et de tous les Algériens en général. Cercles de résistance culturelle et politique durant la période coloniale, des cafés ont gagné à Oran leur renommée pour avoir été des places de rencontres des militants politiques et des artistes algériens qui saisissent la moindre opportunité pour accomplir leur travail de sensibilisation et de propagande au service de la question nationale. Après le recouvrement de l'indépendance, les cafés ont gardé leur vocation sociale pour redevenir des lieux de rencontres, d'échanges, de retrouvailles et de point de chute de tout visiteur et passager venant à Oran. Tous les quartiers, ou presque, disposent d'un ou de plusieurs cafés sur leur territoire. Ils ne désespèrent pas tout au long de la journée et jusqu'à une heure avancée de la nuit, notamment durant l'été. L'activité commence dès les premières heures de la matinée avec



ceux qui viennent prendre un "presse" ou un "naqous" avant de se rendre au travail, pour s'achever avec les bandes de jeunes du quartier venus discuter ou commenter les faits du jour avant de rejoindre leur lit de fortune. Aujourd'hui, les cafés du centre-ville ne connaissent pas le même succès d'antan. Déambuler dans l'une des artères les plus fréquentées est devenu un véritable cauchemar au vu de l'intense circulation automobile et même piétonne. De ce fait, les rencontres amicales ou pour affaires au centre-ville sont fortement évitées. Les cafés sont sévèrement touchés par ces problèmes qui ont un impact certain sur leur fréquenta-

tion. «*Pour mes rendez-vous professionnels et d'affaires, j'évite coûte que coûte le centre-ville. Je préfère de loin les cafés situés en dehors de la ville, loin de toutes formes de tumultes*», explique Miloud, gérant d'une agence immobilière. Nazim, un jeune entrepreneur, abonde dans le même sens : «*Il est difficile de discuter affaire dans un lieu public et de surcroît dans un café. Je fréquente surtout les nouveaux quartiers résidentiels où je peux rencontrer dans un lieu chic ma clientèle*». Ils sont des centaines de personnes, tout comme Miloud ou Nazim, à afficher leurs préférences pour des lieux en dehors d'Oran. Les nouveaux cafés situés

à Bir El Djir, à El Kerma, à hai "En-nakhil" (Palmiers), à hai "Es Salam" (Saint-Hubert), près de "La Pépinière", à la sortie est d'Oran, au boulevard du Millenium ou encore les salons feutrés et luxueux des grands hôtels attirent de plus en plus de clients nouveaux. Généralement ouverts au niveau des rez-de-chaussée de luxueuses villas et autres habitations individuelles, ces commerces se distinguent par leurs espaces vastes, leur décor parfois recherché, leur mobilier confortable et la qualité de leurs services. Les murs sont "tapisés" d'écrans de télévision plasma, branchés sur des chaînes satellitaires. Les tables sont loin d'être "collées" les unes aux autres. Les clients peuvent discuter tranquillement loin des oreilles indiscrettes et sans être importunés par leurs voisins d'à-côté. Pratiquement tous ces cafés disposent d'un parking, facilitant la tâche aux clients véhiculés. «*Au centre-ville, il est pratiquement impossible de trouver un endroit où stationner à proximité d'un café. Ici, je peux siroter mon thé à la menthe, discuter sur la terrasse, sans me soucier de ma voiture puisque je peux la surveiller de temps en temps*», a fait observer un client, rencontré à proximité du lieu dit "La Pépinière".

Un gardien assure la sécurité du parking où un simple coup d'œil donne une idée précise de la catégorie des clients et des consommateurs reçus. D'autre part, sur le plan des consommations, toute une variété de produits sont proposés aux consommateurs. Cela va du "café-presse" traditionnel au "cappuccino" en passant par toute la gamme des boissons gazeuses, limonades et jus de fruits maison préparés sous le regard du client. Même côté viennoiseries et gâteaux, le client pourra commander des préparations traditionnelles comme les "mradj", "mssemen", "baghrir", "makrouit au miel" ou encore "matloue beurré". Les diabétiques trouvent également leur bonheur puisqu'ils peuvent demander de petits sachets de saccharine pour sucrer leur café ou thé. Tout est fait pour que le client trouve tout son confort et qu'il ressente l'envie de revenir le lendemain ou le surlendemain. Ces cafés dont le nombre croît de mois en mois ont pour avantage de pousser les autres commerces de ce genre à suivre cette tendance. Celle-ci montre que les Oranais sont prêts à payer "au juste prix" leurs consommations pour peu que le service soit de qualité et que la formule "le client est roi" soit effective et réelle. **APS**

# Jenifer

## «Je ne vais certainement pas m'excuser»



Samedi soir, TF1 et NRJ présentaient les NRJ Music Awards, un show censé récompenser les meilleurs artistes de l'année écoulée. Cette année, alors que NRJ avait changé sa méthode de calcul pour éviter les remarques de bidonnage, les rumeurs se font encore plus pressantes. En cause, les trophées remis aux artistes francophones.

Jenifer, qui n'a presque rien vendu de son dernier album *Appelle-moi Jen*, a remporté le titre tant convoité d'Artiste francophone de l'année. En face Shy'm, Cœur de Pirate ou la légendaire Mylène Farmer. Comprenez que le résultat a de quoi surprendre. Mais la première gagnante de la Star Academy en 2001 n'a pas l'intention de se laisser démonter par les critiques. Sur son Facebook, la brune a posté un message pour remercier tous les fans qui l'ont soutenue depuis le début. «Je suis blessée des attaques qui fusent. Jamais je ne pensais avoir cet award cette année. J'ai d'ailleurs immédiatement, entre mes larmes, exprimé ma surprise, mon émotion, mon respect pour les artistes nommés à mes côtés. Et ma gratitude auprès des fans qui se sont mobilisés comme des fous. J'accuse le coup, mais je... ne vais certainement pas m'excuser de vous avoir à mes côtés ».



## ÇA S'EST PASSÉ CE JOUR

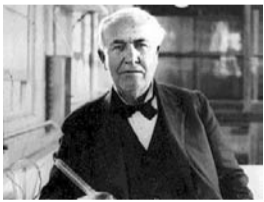
### 1859 Ottawa capitale du Canada

George-Étienne Cartier déclare que Ottawa sera la capitale du Canada-Uni. La reine d'Angleterre Victoria Ier désigne la ville de Bytown (futur Ottawa) comme capitale du Canada-Uni. Québec, Montréal ou Toronto étaient elles aussi candidates. Mais la reine, ne souhaitant privilégier aucune communauté linguistique, préfère choisir Bytown (ancien nom d'Ottawa) où vivent 50 % de francophones et 50 % d'anglophones. En 1867, Ottawa sera instituée capitale de la Confédération du Canada.



### 1879 Lampe à incandescence brevetée

On accorde un brevet à l'ingénieur Thomas Edison pour sa lampe à incandescence. En 1879, EDISON annonça une invention qui laissa les savants septiques. En portant au rouge-blanc un mince fil de carbone dans une ampoule vide d'air, il avait réussi à faire fonctionner la première lampe à incandescence. Cette invention allait connaître un développement universel en quelques années : une lampe "incombustible" capable de fonctionner de long mois sans se détériorer.



### 1914 "Maria Chapdelaine" paraît en feuilleton



Le roman "Maria Chapdelaine" de Louis Hémon, décédé l'année précédente, paraît sous forme de feuilleton dans le quotidien parisien Le Temps. L'œuvre sera publiée au Québec deux ans plus tard, et en France en 1921.

### 1926 Premier système de télévision

L'inventeur écossais John Baird présente devant la Royal Institution de Londres son procédé de réception d'images sur tube cathodique. Il nomme son invention "téléviseur". Sa



télévision mécanique utilise un disque de Nipkow pour la prise de vue d'images mobiles. Il présentera à son assistance médusée sa première émission télévisée montrant le visage de deux ventriloques. En 1930, Baird commercialisera le premier récepteur grand public.

### 1939 Vol d'essai du Lockheed P-38 Lightning

À la demande de l'Armée de l'Air américaine, Lockheed met au point un chasseur bombardier intercepteur et le premier prototype est mis à l'essai en ce jour en 1939. Puissamment armé et capable de transporter près de 2.000 kilos de bombes, ce chasseur possède la particularité d'être le premier appareil de chasse bimoteur et bipoutre. De nombreuses versions de cet appareil ont été fabriquées tout au long de la Seconde Guerre mondiale, notamment des avions de reconnaissance (dotés de caméras à la place de l'armement).



### 1945 Libération d'Auschwitz

L'Armée Rouge entre dans le principal camp d'extermination nazi. Elle y découvre 7.500 rescapés à bout de forces. Certains ont réussi à se procurer des armes et se sont révoltés contre les derniers SS. Entre le printemps 1942 et l'hiver 1945, 1,5 million de détenus ont été exterminés à Auschwitz. Le 18 janvier, à l'approche de l'Armée Rouge, les Nazis avaient fait évacuer environ 58.000 prisonniers pour les engager dans une marche forcée vers des camps en Allemagne.



### 1965 Assassinat de Hassan Ali Mansour

Après qu'Alam ait démissionné du poste de premier ministre en 1963, le Shah nomme Mansour Premier ministre. Il fait alors passer la Loi de protection des forces américaines, qui a été très controversée. A dix heures du matin, le 22 janvier 1965, Mansour était en train de passer les grilles du Majles afin d'aller délivrer son premier discours annuel de Premier ministre. Après qu'il soit descendu de sa voiture dans le parc Baharestan, un passant, Mohammad Bokhari, l'approche et tire 3 coups de feu. Mansour est remis dans la voiture et amené à l'hôpital, où il reste en condition critique avant de décéder 5 jours plus tard, ce sera le 27 janvier.



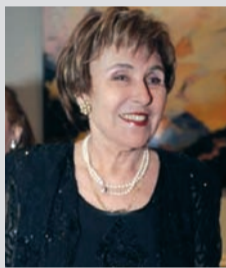
## LE CARNET DU MIDI

### 1756 L'ENFANT PRODIGE

Wolfgang Amadeus Mozart voit le jour dans le Saint Empire germanique. C'est un compositeur. Mort à trente-cinq ans, il laisse une œuvre importante (626 œuvres sont répertoriées dans le Catalogue Köchel), qui embrasse tous les genres musicaux de son époque. Selon le témoignage de ses contemporains, il était, au piano comme au violon, un virtuose. On reconnaît généralement qu'il a porté à un point de perfection le concerto, la symphonie et la sonate, qui deviendront après lui les principales formes de la musique classique, et qu'il fut un des plus grands maîtres de l'opéra. Son succès ne s'est jamais démenti. Son nom est passé dans le langage courant comme synonyme de génie, de virtuosité et de maîtrise parfaite. Dès l'âge de trois ans, Mozart révèle des dons prodigieux pour la musique : il a l'oreille absolue et certainement une mémoire eidétique : à quatorze ans, il aurait ainsi parfaitement retranscrit le Miserere de Gregorio Allegri, œuvre complexe qui dure environ quinze minutes, en ne l'ayant écouté qu'une seule fois. Ses facultés déconcertent son entourage et incitent son père à lui apprendre le clavecin dès sa cinquième année. Le jeune Mozart apprend par la suite le violon, l'orgue et la composition. Il sait déchiffrer une partition et jouer en mesure avant même de savoir lire, écrire ou compter. À l'âge de six ans (1762), il compose déjà ses premières œuvres. Durant les dernières années de sa vie, Mozart est souvent malade, et chroniquement endetté, et ceci malgré de nombreux succès très bien rémunérés, car il mène un grand train de vie. Il compose beaucoup : sonates, concertos, symphonies, opéras. Il meurt à l'âge de 35ans sans avoir pu terminer son requiem prémonitoire à sa mort.



### 1934 UN RÈGNE TRÈS ÉPHÉMÈRE



Édith Cresson, née Édith Campion, voit le jour à Boulogne-Billancourt (France). C'est une femme politique française. Premier ministre de François Mitterrand du 15 mai 1991 au 2 avril 1992, elle est à ce jour la seule femme à avoir accédé à ce poste en France, et le Premier ministre dont le mandat à l'hôtel Matignon fut le plus éphémère de la Ve République. Édith Campion épouse en 1959 Jacques Cresson, fils de médecin et directeur de l'exportation de Peugeot. Ils ont eu deux

filles. Diplômée de l'École de haut enseignement commercial pour les jeunes filles (HEC-JF) et titulaire d'un doctorat en démographie, elle entame une carrière d'ingénieur économique. Elle participe à la première campagne présidentielle de François Mitterrand en 1965 et adhère à la Convention des institutions républicaines. Ayant suivi ce dernier au Parti socialiste (PS) en 1971, elle entre au secrétariat national en 1975. De 1975 à 1981, elle est membre du comité directeur du parti socialiste. Secrétaire nationale du PS en 1974, elle est chargée de la jeunesse et des étudiants. Nommée le 15 mai 1991 à Matignon, elle devient la première femme Premier ministre en France. François Mitterrand souhaite ainsi donner une impulsion à la fin de son mandat, après trois années de gouvernements Rocard. En 2006, Édith Cresson s'engage dans le comité de soutien de Ségolène Royal et fait savoir son soutien à sa candidature pour l'investiture du PS à la présidentielle

### 1972 LA REINE DU GOSPEL

Très jeune, Mahalia Jackson se produit dans la chorale de l'église baptiste où prêche son père et écoute, en cachette, les disques de Bessie Smith qu'elle admire. Installée en 1937 à Chicago, où elle ouvre une boutique de cosmétiques, elle devient l'une des dernières voix de la Great Salem Baptist Church (sans avoir jamais pris de leçon de chant) avant de rejoindre Robert Johnson qui vient de fonder le premier groupe mixte de gospel professionnel. En 1946 et 1947, elle enregistre une série de titres (dont I'm Going to Tell God et Move On Up a Little Higher, disque vendu à plus d'un million d'exemplaires, et le fameux hymne baptiste Amazing Grace) qui la révèle au public américain. Elle chante par ailleurs Precious Lord, Take My Hand dans l'un des immenses stades de football de Washington devant un public enthousiaste. Entre 1949 et 1952, elle interprète des grands succès comme Silent Night, Walking to Jerusalem et le plus populaire d'entre eux, In the Upper Room, œuvre envoûtante qu'elle chante d'abord arhythmiquement, installant peu à peu le tempo. Mahalia Jackson se produit par la suite au Carnegie Hall, célèbre salle de concert de New-York, effectue sa première tournée européenne où elle remporte un triomphe sans précédent, obtient un grand prix du disque en France. Elle chante, par ailleurs, à la Maison-Blanche lors de l'intronisation du président John F. Kennedy. Amie fidèle du pasteur Martin Luther King, elle se trouve à ses côtés pour la défense des droits civiques des Noirs et chante devant des milliers de personnes lors du service funèbre du leader assassiné. Celle dont la voix demeure l'une des plus belles de ce siècle meurt en janvier 1972 ; au cours des cérémonies funèbres célébrées à La Nouvelle-Orléans et à Chicago, un hommage ému et émouvant lui est rendu par ses consœurs du gospel, dont Aretha Franklin.





## BÉBÉ AU BAIN

## Choisissez les bons produits

Le bain de Bébé, voilà un moment privilégié de détente et de partage. Mais attention, sa peau est bien plus fragile que la vôtre. Elle ne sera en effet complètement mature que vers l'âge de 2 ans. Voilà pourquoi elle exige des produits adaptés. Trop laver Bébé, ce n'est pas recommandé. Vous risquez de dessécher sa peau. L'idéal jusqu'à l'âge de deux ou trois mois, c'est de lui faire prendre un bain 3 à 4 fois par semaine. Pour ce qui concerne le choix des produits, les parents doivent bannir les produits à base de paraben, d'éthanol et de camphre. Voilà qui est clair. Pas de savon de Marseille non plus. Il risque d'agresser la peau de Bébé qui n'est pas mature. Il modifie le PH cutané et altère le film hydrolipidique. Évitez à tout prix les huiles pour le bain, prévient-elle également. «Elles risquent de faire glisser Bébé».

## Quels produits choisir ?

«On trouve dans le commerce des savons hypoallergéniques aux formules ultra-douces. Soit sous forme de gel, soit sous forme de pains.» L'objectif est de respecter le film hydrolipidique de Bébé. Pour le shampoing, deux fois par semaine suffisent amplement. «Les premiers mois, les parents peuvent utiliser le même produit que pour le corps. Ensuite, ils pourront laver ses cheveux avec un shampoing doux et qui n'irrite pas les yeux» L'important est de préserver son cuir chevelu, particulièrement fragile. La toilette du visage requiert également toute votre attention. Pour les yeux, imprégnez une compresse stérile de sérum physiologique. Passez-la sur le visage en allant toujours de l'intérieur vers l'extérieur. Et naturellement, pensez à utiliser une compresse différente pour chaque œil. « Pour le reste du visage, l'eau suffit amplement ». Les premières semaines, vous pouvez utiliser de l'eau minérale, de source ou thermale. Elles sont plus douces que celle du robinet. Après le bain et pour une bonne hydratation de la peau enfin, pensez à lui appliquer une crème hydratante protectrice. Sa peau n'en sera que plus douce et parfaitement nourrie.

Top Santé

## L'OMS veut bannir des écoles les aliments trop sucrés ou trop gras

L'Organisation mondiale de la santé (OMS) a recommandé vendredi de bannir des écoles la commercialisation des aliments riches en graisses, en sucres ou en sel, sources d'obésité. Ces recommandations (douze) ont été publiées en vue de la première réunion de haut niveau de l'Assemblée générale de l'ONU à New York, en septembre, qui portera sur la prévention et la lutte contre les maladies non transmissibles, a expliqué un responsable de l'OMS, Tim Armstrong. Elles ont été lancées suite à une initiative de la Norvège qui entend durcir sa politique contre la commercialisation de ces aliments dans les écoles notamment, a expliqué le responsable du département de la santé, Bjorn-Inge Larse. Dans ses recommandations non contraignantes, l'OMS estime que "les lieux accueillant des rassemblements d'enfants devraient être à l'abri de toute forme de commercialisation d'aliments à haute teneur en graisses saturées, en acides gras, en sucres libres ou en sel". "Ces lieux comprennent notamment, mais pas exclusivement, les crèches, les écoles, les cours de récréation et les centres d'accueil préscolaire, les terrains de jeux, les dispensaires recevant des familles et des enfants et les services de pédiatrie", poursuit l'organisation. L'OMS considère que ces produits trop riches ne devraient également pas être autorisés dans des lieux où les enfants ont des activités sportives ou culturelles. "Les enfants, partout dans le monde, sont exposés au marketing des aliments riches en graisses, sucres ou sels, ce qui augmente le potentiel des jeunes générations à développer des maladies" liées à l'obésité, déplore l'OMS dans un communiqué. Selon l'agence onusienne, les maladies cardiovasculaires, le cancer, les maladies respiratoires chroniques et le diabète sont à l'origine de 35 millions de décès par an, dont 80% se produisent dans des pays à revenu faible ou intermédiaire. Quelque 43 millions d'enfants non encore scolarisés dans le monde sont obèses ou souffrent de surpoids.

APS

MALADIES DU CŒUR  
L'INFARCTUS DU MYOCARDE

*On parle d'infarctus du myocarde lorsque l'organe touché est le cœur et d'accident cardiovasculaire (AVC) lorsque c'est le cerveau. Lorsque l'atteinte est moindre, il y a instauration d'une insuffisance cardiaque. Mais parfois, l'étendue des dégâts est trop importante, occasionnant un arrêt cardiaque définitif.*

Il existe de nombreux infarctus qui peuvent avoir lieu dans plusieurs parties du corps, comme le cœur, les poumons, le cerveau, les membres. Les infarctus consistent en la fermeture des vaisseaux sanguins irriguant ces parties du corps (ischémie). Il s'ensuit alors un mauvais fonctionnement de cet organe ou de ce membre touché, voir la mort de l'organe en question. On parle d'infarctus du myocarde lorsque l'organe touché est le cœur et d'accident cardiovasculaire (AVC) lorsque c'est le cerveau. Lorsque l'atteinte est moindre, il y a instauration d'une insuffisance cardiaque. Mais parfois, l'étendue des dégâts est trop importante, occasionnant un arrêt cardiaque définitif. Dans ce dossier, nous allons exclusivement traiter l'infarctus du myocarde, avec ses causes, ses conséquences. Nous mettrons un point d'honneur sur les méthodes de prévention de l'infarctus du myocarde. En effet, les maladies cardiaques représentent un facteur de mortalité considérable. En dehors des facteurs génétiques non modifiables, il existe des facteurs modifiables, comme l'hygiène de vie, en faisant attention à son alimentation et à ses activités physiques. Ainsi, il est possible de prévenir l'infarctus du myocarde. L'infarctus du myocarde est due au bouchement d'une artère vascularisant le cœur, appelée artère coronaire.

Il en résulte de cette occlusion, une mort du tissu cardiaque (nécrose ischémique), vu que ce dernier n'est plus irrigué, plus «nourri» par du sang riche en oxygène. Lorsqu'une petite partie du cœur est atteinte, il peut s'instaurer une insuffisance cardiaque. Par contre, une nécrose importante, va conduire à un arrêt cardiaque à l'issue souvent fatale. Les symptômes d'un infarctus du myocarde ressemblent beaucoup à l'angine de poitrine. Mais lors d'un infarctus du myocarde, la circulation coronarienne est totalement arrêtée, contrairement à l'angine de poitrine, où le flux sanguin coronarien est diminué. En cas d'infarctus du myocarde, le but est de soulager les douleurs, mais surtout de sauver la vie du malade.

Une fois le patient remis sur pieds, il sera nécessaire de le suivre en lui administrant les médicaments adéquats afin de prévenir des complications ainsi que des récurrences. Les proches pourront également être informés pour reconnaître rapidement un début d'infarctus du myocarde, afin d'agir rapidement et non seulement sauver la vie du malade mais également prévenir les complications d'un infarctus du myocarde. Lors d'un infarctus du myocarde, une hospitalisation d'urgence est toujours nécessaire.

La cause principale d'un infarctus du myocarde est la thrombose d'un ou des coronaires du muscle cardiaque. L'artère coronaire complètement bouchée, ne peut plus apporter du sang au cœur. Le muscle cardiaque n'est plus irrigué à certains endroits, le tissu meurt et se nécrose. Les facteurs de risque de l'infarctus du myocarde se divisent en facteurs non modifiables (âge, sexe, hérédité) et en facteurs modifiables (hygiène de vie: obésité-surpoids, sédentarité, hypertension, diabète, taux élevé de cholestérol, alimentation, tabagisme et stress). Ainsi, en améliorant les facteurs de risque modifiables de l'infarctus du myocarde, on s'inscrit dans une mesure de prévention de la maladie. Les personnes susceptibles de développer un infarctus du



myocarde sont les hommes, les personnes âgées et les personnes dont la famille a déjà vu un membre souffrir d'un infarctus du myocarde avant l'âge de 60 ans. On appelle cela les facteurs de risque non modifiables de l'infarctus du myocarde: - l'âge - le sexe - l'hérédité. Il existe également des facteurs modifiables influençant l'apparition d'un infarctus du myocarde. Ces facteurs sont les suivants: - sédentarité - alimentation - tabagisme - hypertension - diabète - surpoids-obésité - stress - psoriasis.

## L'âge

Les hommes de plus de 50 ans ainsi que les femmes au-delà de 60 ans risquent plus facilement de souffrir d'un infarctus du myocarde.

## Le sexe

En effet, les femmes, de par les oestrogènes (hormones féminines) sont protégées jusqu'à la ménopause contre l'infarctus du myocarde - les oestrogènes ayant un bon effet protecteur sur les artères coronaires. En revanche, après la ménopause, la production des oestrogènes diminue, raison pour laquelle les femmes au-delà de 60 ans risquent également de souffrir d'un infarctus du myocarde.

## L'hérédité

Il existe des familles de «cardiaques» qui sont plus à même de faire des infarctus du myocarde. Ces personnes devraient d'autant plus faire attention à leur hygiène de vie, afin d'éviter un infarctus du myocarde.

## La sédentarité

La sédentarité favorise le surpoids qui ensuite peut entraîner la survenue d'un infarctus du myocarde.

## L'alimentation

Les graisses sont à éviter, à cause de leur teneur en cholestérol et en graisse neutre (triglycéride). Ces graisses, consommées en excès, se déposent peu à peu sur les artères, en provoquant, à la longue, de l'athérosclérose, cause de l'infarctus du myocarde. Il ne s'agit pas de ne plus du tout manger ce qui est gras, mais d'en limiter leur consommation. Il faut éviter l'alcool. Cependant, le vin rouge a un effet protecteur des vaisseaux sanguins du cœur, mais à raison de 1 à 2 verre(s) de vin rouge par jour!

## Le tabagisme

Le tabagisme est un facteur de risque avéré des maladies cardiaques, en favorisant l'athérosclérose des artères du cœur. Un fumeur s'expose à un risque 3 fois plus grand de souffrir d'un infarctus du myocarde qu'un non-fumeur. Non seulement la fumée nuit à la santé des fumeurs, mais représente aussi un facteur de risque pour l'entourage du fumeur, exposé au tabagisme passif.

## Hypertension artérielle

L'hypertension artérielle surcharge les artères et les abîme. Cela entraîne un risque élevé d'athérosclérose et donc d'infarctus du myocarde. Lors de la prise de la pression, deux mesures sont effectuées, la mesure de la tension systolique et diastolique. La tension systolique doit se trouver entre 120 et 140 (mm Hg) La tension diastolique doit se trouver entre 80 et 90 (mm Hg) Remarquons qu'une mesure ne signifie pas grand chose, vu que la pression artérielle dépasse les valeurs limites à plusieurs reprises, on parlera d'hypertension.

## Diabète

Le diabète est une maladie sournoise, car silencieuse et pouvant entraîner de nombreuses complications, telles que l'athérosclérose et ensuite un infarctus du myocarde. Il s'agit donc de prévenir le diabète (de type II), ce qui diminuera les problèmes cardiovasculaires.

## Surpoids-obésité

Bien que la population française ne soit pas autant en surpoids qu'outre-Atlantique, le phénomène touche pourtant une bonne partie des Français. Le surpoids est un facteur de risque modifiable des maladies coronariennes. On tient compte non seulement de l'IMC (Indice de Poids Corporel) et du tour de taille. L'IMC, qui est le rapport entre le poids et le carré de la taille (grandeur) devrait se situer entre 19 et 25, tandis que le tour de taille chez les femmes ne devrait pas dépasser 88 cm et chez les hommes, il devrait être inférieur à 102 cm.

## Stress

Le stress peut faire augmenter la pression artérielle et du coup être un facteur de risque d'infarctus du myocarde. On ne parle pas du stress «normal», celui que l'on ressent avant de monter sur scène, mais bien du stress ressenti constamment, occasionné par les tensions psychiques, l'énerverment au quotidien. Les symptômes de l'infarctus du myocarde sont très semblables à l'angine de poitrine sauf qu'ils durent plus longtemps et sont plus intenses.

## Les analyses biologiques

Par des analyses sanguines, il est possible de retrouver des protéines spécifiques au muscle cardiaque, les CPK MB et de la troponine I ou T dès la 6ème heure suivant un infarctus du myocarde. Cette analyse permettra surtout de confirmer le diagnostic. Il ne faut jamais attendre le résultat de cette analyse pour démarrer un traitement contre l'infarctus du myocarde. En effet, lors d'un infarctus du myocarde, le temps joue en défaveur du malade. Il faut agir très vite afin d'éviter les séquelles de la maladie et sauver la vie du malade.

Source Santé de A à Z



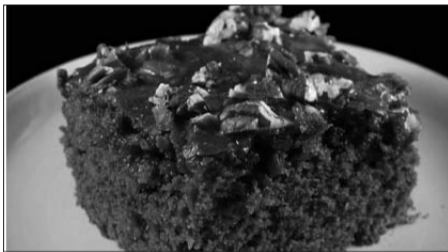
### Pommes de terre farcies et gratinées



**Ingrédients :**  
4 pommes de terre à chair ferme  
100 g de fromage râpé  
10 cl de crème fraîche  
1 cube de bouillon de légume  
1 c. à soupe de persil haché  
Huile d'olive  
Sel, poivre

**Préparation :**  
Laver les pommes de terre et les mettre avec leur peau dans une cocotte avec le carré de bouillon, les faire cuire pendant 20 min, laisser refroidir et les couper dans le sens de la longueur en leur laissant leur peau. Les vider à l'aide d'une cuillère. Dans un saladier, mélanger le fromage râpé, la crème fraîche, le persil haché, sel et poivre. Arroser un plat allant au four avec l'huile d'olive et placer les pommes de terre vidées au-dessus, les arroser aussi d'un filet d'huile d'olive. Farcir les moitiés de pommes de terre avec le mélange de fromage. Faire gratiner 10 minutes sur le grill du four.

### Cake au coca-cola



**Ingrédients :**  
2 œufs  
2 verres à thé de coca-cola  
1 verre à thé d'huile  
1 verre et demi de sucre en poudre  
2 c. à soupe de cacao  
2 sachets et demi de levure pâtisseries  
La farine selon le mélange

**Glaçage au chocolat :**  
1 demi-verre à thé d'eau  
1 demi-verre à thé d'huile  
2 c. à soupe de sucre en poudre  
1 yaourt vanille  
1 c. à soupe de cacao

**Garniture :** Chocolat blanc  
**Préparation :** Préparer le glaçage, mettre dans une casserole l'huile, l'eau, le sucre et le cacao, porter à ébullition et laisser cuire sur feu doux en remuant sans cesse, retirer du feu et laisser refroidir et incorporer délicatement le yaourt. Mettre dans un mélangeur électrique les œufs, le sucre en poudre, l'huile et le coca-cola, mixer le tout. Verser la préparation dans un saladier, ajouter la levure et le cacao, bien mélanger, ajouter peu à peu la farine tamisée et continuer à travailler jusqu'à l'obtention d'une pâte homogène. Beurrer et fariner un moule à manqué et y verser la pâte. Faire cuire dans un four préchauffé à 180°C pendant 45 min, démouler sur une grille et tartiner chaud avec le glaçage. Décorer le gâteau avec des filets de chocolat blanc fondu.

ARGILE, PIERRES, RASSOUL, TOURBE...

## Une mine de bienfaits pour la beauté et la santé

Les argiles et les pierres s'invitent dans nos salles de bain pour le plus grand plaisir de notre peau et de nos sens. Régénérantes, reminéralisantes et calmantes, elles procurent une sensation d'apaisement total tout en soignant nos petits bobos. En plus, leur côté nature et traditionnel nous séduit : rassoul à l'eau de rose, pierres semi-précieuses thérapeutiques...

### Soins purs et zen à la maison

«Terre miracle», l'argile est reconnue depuis des millénaires. Facile d'utilisation et peu coûteuse, elle purifie, nettoie, tonifie, cicatrise et nourrit n'importe quel type de peau. Ses propriétés et sa couleur dépendent des nombreux minéraux qu'elle renferme dans des proportions variables (silice, aluminium, phosphore, potassium, cuivre, zinc, manganèse...). Le rassoul (matière qui lave) est une argile composée d'oxydes de fer et de magnésium que l'on trouve dans la région d'Essaouira, au Maroc.

### On redécouvre les enveloppements de boue

Mêlé à l'eau de rose ou à de l'huile parfumée, les femmes l'étaient sur tout le corps, le

visage et même les cheveux. La fangothérapie concerne la plupart des soins utilisant de la boue. Celles dites thermales sont obtenues par le contact d'une eau minérale avec des matériaux résultant de processus géologiques et biologiques comme les argiles, les sédiments ou la tourbe. Riches en minéraux, elles s'appliquent sous forme d'enveloppements pour soulager les muscles, augmenter la circulation sanguine et éliminer les toxines

### Soins purs et zen à la maison :

Considérés comme magiques par la reine de Saba et Cléopâtre, les bienfaits de la mer Morte sont désormais prouvés. Sa boue renferme une forte concentration de minéraux et d'oligo-éléments. L'Occident connaît aussi les vertus de la Stone Therapy, la



médecine des Indiens d'Amérique. Ils exploitent les énergies des pierres d'origine volcanique, à l'aide de mas-

sages pour atténuer les douleurs, activer la circulation sanguine, libérer les toxines.

### AU JARDIN POTAGER

## Cultiver l'aubergine

pouvez la planter en pot, elle pousse fort bien.

### Emplacement :

L'idéal est une situation chaude et ensoleillée au jardin. A cause de ses origines tropicales, on conseillera une culture sous serre et de tout climat frais et humide.

### Culture :

Semez en godets entre janvier et mars. Placez 2 à 3 graines par godet et ne conservez après la levée que le plant le plus robuste. Lorsque les plants ont atteint 12 à 15 cm (ils ont alors généralement 5 feuilles), mettez-les en terre à leur emplacement définitif (jardin ou pot). On opère généralement entre avril et juin, lorsque les gelées ne sont plus à craindre.

### Taille :

Eliminez les pousses latérales, et pincez (taillez) au-dessus de la 2e fleur. Conservez les 3 ou 4 rameaux latéraux qui poussent alors, et pincez-les à leur tour dès qu'ils portent 2 fleurs, juste au-dessus d'une feuille. Vous limiterez ainsi la récolte à environ 8 fruits, ce qui est optimal pour un pied normal.

### Entretien :

Arrosez régulièrement mais pas trop (risque de pourrissement). Les plantes en pot doivent être nourries toutes les semaines avec un engrais liquide riche en potasse.

### Récolte :

La récolte a lieu environ 5 mois après le semis. Cueillez des fruits bien colorés, à la peau lisse et ferme, en coupant la tige au sécateur.



La culture de l'aubergine s'avère très simple, en bac ou en pleine terre, pour peu que vous lui procuriez le soleil qu'elle adore...

### Sol :

L'aubergine a besoin d'une terre riche et bien drainée. Au jardin, enfouissez un engrais organique à l'hiver. Encore une fois, vous

## A S T U C E S

### Chasser les parasites des pots



Pour chasser les parasites des pots, plantez une gousse d'ail à côté du pied de la plante dans la terre du pot. Cette dernière sera ainsi protégée et pourra évoluer pleinement.

### Contre la moisissure des lilas :



Prodiguez-leur un traitement d'un mois. Pour cela, mettez 1 c. à café de Javel dans un litre d'eau et vaporiser les lilas avec ce mélange une fois par semaine.

### Amidonner les plantes du jardin :



Ne jetez plus l'eau de cuisson des pâtes ou bien encore des pommes de terre ! Cela peut vous servir à amidonner les plantes du jardin !

### Obtenir des tomates sucrées :



Pour obtenir des tomates sucrées, joliment rouges et délicieuses à souhait, pensez lors de vos plantations à mettre un peu de bicarbonate de soude !

**Mots Croisés N°443**

**Mots Fléchés N°443**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

- Horizontalement :**
- Ambulanciers
  - Ferment. Ville d'Espagne
  - Pellicules dures recouvrant les graines de café. Cri sourd d'un homme qui frappe avec effort
  - Prénom de l'acteur Gibson. Magasin spécialisé dans la vente d'objet érotiques
  - Quatre. Crépinette ronde. Sélénium
  - Capitale de la Bulgarie
- Verticalement :**
- Pâleur
  - Accepter
  - Caution. Agent de police
  - Sans valeur. Unau. Stationnai
  - Crabe
  - Ventiler. Anneau
  - Déportation. Astronome néerlandais (1900 - 1992)
  - Basculent. Ouvrier profes-

- Vaste plaine herbeuse en Amérique du Sud
- Argile rouge ou jaune. Cérium. Ouvrage exposant les résultats d'une recherche
- Vergerette. Etendue d'eau salée
- Calcium. Farce médiévale de caractère satirique
- Dépouiller un poisson de ses nageoires. Irlande
- Coup de tambour. Sériele
- Juron. Clôture sionnel
- Lui. Conspuât. Victoire de Napoléon
- Réverbération. Adjectif exprimant le nombre ou le rang
- Ménestrel. Rivière de l'Asie
- Unité monétaire divisionnaire du Japon. Alcaloïdes toxiques

compliment libéré du bouchon	pâte à mâcher gâcheries l'ouvrage	prêtes à tomber beau poisson	arrière-train hôtesse du désert	vilaine lille unité magnétique	patelin	nécessaire
de côté					attrapés	brillante
délias				atelier d'artiste dilettantisme	abîmer	
situées hors métropole couche						il met Paris en boueille noyera
	savant musulman cueillirent			galop de sauteux cossium à l'ampoli		
il suit le bis freins de chute	fabrique de cadres sa tour penche			poil dur accornappons	temps de canicule occupées	feraient dures
passées au blutoir embrassas					opérationnel coordination	
		aspiera				mot de dédain
parfum d'apérif	pièce de charrie transalpin	trouverait	bien cuit personnel			francium en petit charpenté
	prince atabe herge			attention		
beau chamignon	de notre planète mois républicain			étincela		lancées avec rang
batirent			jeunes marins tendra		vieux bison	
éliminera					longa	antique cité
dispose		chanson nette panoramas		testuel révisées	projeta	
boisson de table	chasse-fas déquerpi				roue de poulie	c'est le titane salut français
édifiée	superficiel soleil du fellah				trou de moulin point sur la rose	monnaie japonaise
abandonnas		frappas du sabot			point cardinal	

**SUDOKU N°443**

			9	3	6			8
	5	6	7	8	1	2		9
9		8						6
		1				7		
6	7				5		2	3
			7	4	1			
						4	3	
2	4		3		8		1	
		3			7		5	

**Mots-Maxi N°443**

Créez le maximum de mots à partir des dix lettres proposées.

**LETTRES PROPOSÉES :**

E G J U O C E L N B

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**SOLUTIONS**

**MOTS CROISÉS N°442**

CASSECROUTES  
HUITRE . PRETA  
UT . I . MATINAL  
CRIME . MINO . M  
HECUBE . ME . DO  
O . ILESHA . ZEN  
TA . UN . ALARME  
EGOSILLER . IL  
MER . SIESTE . L  
ENFUTAI . ESBO  
N . ETEINDRAIS  
TROC . SEREUSE

**MOTS FLECHÉS N°442**

• E • D • C • J • E • A • S  
A C H E V E M E N T • B U T  
• L A B O R A T O I R E • E  
C A L U M E T • M O I R E R  
• B E T I S E S • L A • T E  
D O S E R • R A V A L E R •  
• U • R O U A G E • S T O P  
A S C E N S I O N S • A I R E  
• S E N T I • U T I L I T E  
M U S T • N O I R • A N E •  
• R U • V E R N I E S • M A  
T E R R I E N • C R E V E R  
• • E U S • E A U • R O N D  
P A S S E R E L L E • U T E  
• R • T R I S T E S S E • N  
A M E R E S • I • S I N O N  
• A M E N • D E C E N T R E  
O T E • T A I R A • U • I S  
• E R S • R E S S A S S E •  
J U G U L E S • S U • U N I  
• R E C U S E R A • V E T O

**SUDOKU N°442**

5	7	9	6	2	1	8	4	3
8	2	1	3	5	4	7	6	9
6	3	4	8	9	7	2	5	1
1	4	8	5	3	2	6	9	7
2	9	3	4	7	6	1	8	5
7	6	5	9	1	8	3	2	4
9	1	6	7	8	5	4	3	2
4	5	7	2	6	3	9	1	8
3	8	2	1	4	9	5	7	6

**MOTS-MAXI**

MOUVANT  
VOYANT  
AMANT  
AMONT  
OYANT  
ATMAN  
AUTAN  
AVANT  
MATON  
MATOU

# Le cerveau des experts



Le shogi, ou échecs japonais, est un jeu de plateau qui se joue à deux. Les professionnels ont développé des capacités cognitives spécifiques aux différentes configurations du jeu, capacités qui se traduisent dans les images par IRM fonctionnelle du cerveau.

*Des régions cérébrales particulières s'activent chez les maîtres des échecs japonais lorsqu'ils jouent, rendant le choix du coup suivant quasi automatique.*

Le shogi, ou échecs japonais, est un jeu de plateau très populaire au Japon. À l'instar des professionnels des échecs, les maîtres du shogi jouent trois à quatre heures par jour. Contrairement aux amateurs ou joueurs occasionnels, ils affirment ressentir le meilleur coup à jouer de façon intuitive. X. Wan, de l'Institut Riken des sciences du cerveau à Wako au Japon, et ses collègues ont montré que cette capacité des experts du shogi est due à l'activation de régions cérébrales particulières quand ils jouent.

On sait que les grands maîtres du shogi ou des échecs reconnaissent immédiatement, en moins d'une

seconde, des regroupements familiers de quelques pièces correspondant à des configurations connues, probables et logiques, ayant un sens particulier dans leur connaissance du jeu. Ces regroupements, nommés chunks, participent à l'organisation de la mémoire à long terme. Aux échecs, un joueur doit stocker en mémoire entre 50.000 et 300.000 chunks pour atteindre le niveau d'expert. Ces regroupements mémorisés permettent non seulement au joueur de produire très rapidement les configurations, mais aussi de trouver le meilleur coup à jouer, de façon automatique.

Les neuroscientifiques ont cherché à déterminer le substrat neuronal de cette capacité. Ils ont enregistré, par imagerie par résonance magnétique fonctionnelle, l'activité cérébrale de joueurs professionnels et d'amateurs de shogi quand on leur montrait différentes configurations du jeu. Le précunéus, une aire cérébrale du lobe pariétal, s'active spécifiquement dans le cerveau des pro-

fessionnels du shogi quand ils voient des configurations du jeu. Cette région est associée au souvenir à long terme des images visuo-spatiales. En outre, lors d'une seconde expérience, les chercheurs ont montré que lorsque les professionnels étaient pressés de jouer le coup suivant, ils présentaient une activation cérébrale dans le noyau caudé, impliqué dans le comportement orienté vers un but. Cette activation ne se produit pas chez les amateurs ou quand les différents participants prennent le temps de prévoir le prochain coup.

Ainsi, les experts activent deux régions cérébrales particulières, le précunéus et le noyau caudé, pour reconnaître des configurations au shogi et choisir de façon automatique et rapide le meilleur coup à jouer. Si l'on ignore pourquoi ces aires ne s'activent pas chez les amateurs en condition de jeu, l'entraînement intensif des experts pendant de longues années n'y est probablement pas pour rien...

## ENVIRONNEMENT

### Réchauffement climatique : les plantes perdent de l'altitude !

Avec le réchauffement climatique, les scientifiques pensaient que les plantes avaient tendance à grimper en altitude à la recherche de fraîcheur. Selon une nouvelle étude, il n'en est rien. Les plantes seraient même en train de redescendre, grâce à l'augmentation de l'humidité qui leur permet de résister à la chaleur.

Le réchauffement climatique est sur toutes les lèvres et provoque une certaine culpabilité des États qui se réunissent régulièrement pour discuter et trouver des solutions, comme dernièrement à Cancun. Si le débat est parfois relancé quant à la réalité du réchauffement général, il aurait pourtant, aux yeux des scientifiques, des conséquences réelles sur les catastrophes naturelles liées au climat, mais aussi sur la biologie de notre planète.

Il avait notamment été établi que le bouleversement des climats provoquait une réorganisation géographique des espèces biologiques. En effet, une espèce animale aussi bien que végétale possède des caractéristiques qui lui sont propres et qui lui confèrent une adaptation à un milieu donné. Un ours polaire préférera le froid de la banquise, alors que certaines grenouilles apprécieront plus le climat chaud et humide des régions équatoriales. De même, un cactus se sentira très bien dans un milieu chaud et sec, alors que les conifères de la taïga prospéreront sous un hiver rigoureux.



La collecte des plantes a commencé il y a bien longtemps...

Il est donc logiquement attendu que l'aire de répartition des espèces, autrement dit leur région de prédilection, soit obligatoirement remaniée pour permettre à ces espèces de continuer à vivre dans un milieu qui leur corresponde. En 2008, un article paru dans la revue Science avait d'ailleurs validé cette hypothèse en montrant, sur la base de l'étude de l'évolution de 171 espèces végétales forestières sur un siècle, que les plantes avaient tendance à grimper en altitude, à raison de presque 30 mètres par décennie. Elles seraient probablement à la recherche de la fraîcheur des hauteurs.

#### Moins 80 mètres en 80 ans

Cette fois, une nouvelle étude également parue dans Science et menée par des chercheurs de l'Université de Californie à Davis, ont pour leur part montré... exactement l'inverse. Ayant suivi le devenir de 64 espèces végétales retrouvées en Californie, depuis 1930 jusqu'à nos jours, les scientifiques en arrivent en effet à la conclusion que l'altitude optimale des plantes a diminué de 80 mètres en moyenne.

Les auteurs concluent eux-mêmes que leurs résultats vont à l'encontre de ceux qui étaient attendus compte-tenu du réchauffement climatique observé au XXe siècle. Par contre, ils sont très facilement explicables par un autre phénomène associé, mais qui n'avait pas été pris en compte auparavant. « Alors que le climat s'est significativement réchauffé au cours de cette période, il y a aussi eu davantage de précipitations. Ces conditions d'humidité supérieures ont permis aux plantes de vivre dans des régions plus chaudes que celles où elles étaient capables précédemment » explique Jonathan Greenberg, l'un des auteurs de l'article.

#### Un climat de plus en plus humide

La température n'est donc plus le seul facteur à prendre en compte pour modéliser ce que sera notre planète dans le futur. L'humidité, mais aussi d'autres paramètres sont donc probablement au moins aussi importants.

C'est même particulièrement vrai dans les régions situées à des latitudes supérieures à 45°, où les précipitations se sont intensifiées au cours du siècle dernier, une intensification qui risque fort de se perpétuer au XXIe siècle si l'on en croit les modélisations du climat à venir.

## L'encyclopédie

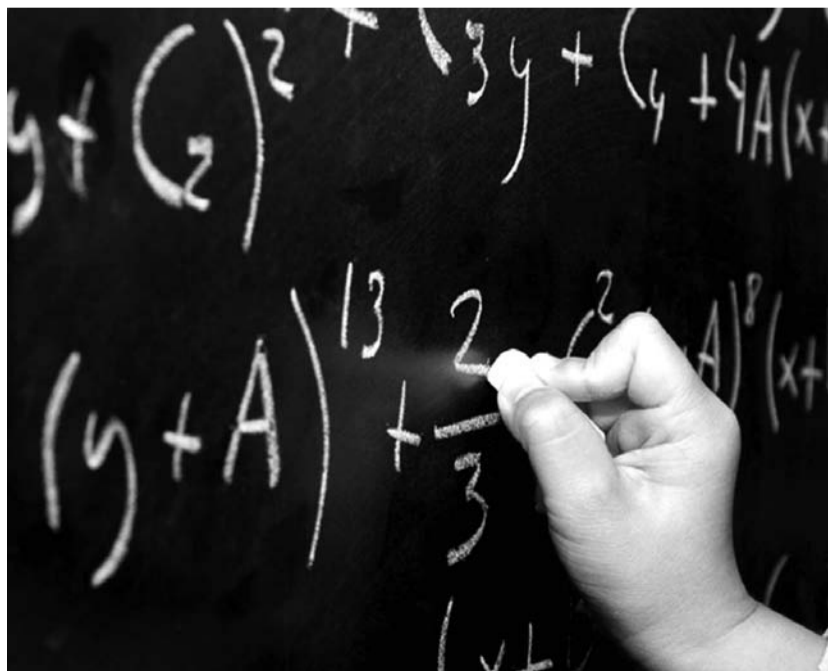
## DES INVENTIONS

### OPÉRATEURS MATHÉMATIQUES

Secteur mathématiques

Date inconnue

Si les mathématiques existent depuis la nuit des temps, les opérateurs que nous connaissons aujourd'hui, eux, ne sont apparus qu'à partir du XVe siècle. Avant leur invention, les opérations mathématiques étaient rédigées sous forme de phrases, ce qui rendait les équations particulièrement difficiles à lire. En 1489, les signes + et - apparaissent pour la première fois dans un ouvrage de l'Allemand John Widman, mais ils signifient alors un surplus ou un manque. Ce n'est qu'en 1514 que Vander Hoecke utilise ces symboles pour représenter l'addition ou la soustraction. Le symbole de l'égalité est inventé en 1557 par l'Anglais Robert Recorde. Les signes < et > ont été publiés en 1631, dix ans après la mort de leur inventeur, anglais



lui aussi, Thomas Harriot. Le « x » de la multiplication, quant à lui, est l'œuvre du mathématicien anglais William Oughtred, qui aura inventé plus de cent cinquante symboles au cours de sa vie.

La notation des divisions avec le symbole d'une barre horizontale qui sépare le numérateur du dénominateur nous provient des Arabes. Leibniz a tenté en vain de la remplacer par deux points.

Horaires des prières		
Annaba	Alger	Tlemçen
Fajr : 5h587	Fajr : 6h17	Fajr : 6h33
Dohr : 12h42	Dohr : 13h01	Dohr : 13h18
Asr : 15h28	Asr : 15h47	Asr : 16h09
Maghreb : 17h49	Maghreb : 18h08	Maghreb : 18h29
Icha : 19h16	Icha : 19h354	Icha : 19h54

Le **MIDI LIBRE** met à la disposition de ses lecteurs deux numéros pour signaler une éventuelle absence du journal dans leurs quartiers.

**07.77.10.49.42**  
**05.50.18.37.57**

SÉLECTION DE HORS-LA-LOI POUR LES OSCARS

## Bouchareb "très heureux"

Le réalisateur algérien Rachid Bouchareb s'est dit "très heureux" que son film "Hors-la-loi" soit nommé aux Oscars 2011 dans la catégorie des meilleurs films étrangers.

" Je suis très heureux de cette nomination pour moi et pour l'ensemble des acteurs, techniciens et les différents partenaires qui ont soutenu le film", a indiqué M. Bouchareb dans une déclaration à l'APS à partir de Los Angeles (Etats-Unis d'Amérique) où son film est sélectionné. Le film "Hors-la-loi" a été nommé mardi aux Oscars 2011 dans la catégorie des meilleurs films étrangers, a annoncé l'Academy of Motion Picture Arts and Sciences. Bouchareb a estimé que "c'est déjà un bon acquis d'avoir franchi les différentes étapes de la sélection des Oscars", soulignant que "tout ce qui viendra par la suite ne sera qu'une bonne surprise et un bonus".

Les différentes distinctions que collectionne ce long-métrage sont intervenues après une vive polémique, notamment lors de sa sélection au dernier Festival de Cannes, en mai 2010. Aujourd'hui, il apparaît clair que la sélection de "Hors-la-loi" pour les Oscars est une reconnaissance mondiale de la qualité du film, violemment pris à partie par certains milieux nostalgiques de l'époque coloniale.

A ce propos, Bouchareb a qualifié cette polémique de "gratuite", soulignant que "ce qui s'était produit à Cannes avait pour but de nuire



Rachid Bouchareb.

au film et de le discréditer bien avant sa projection". "Le film est aujourd'hui distribué dans le monde entier et rien ne peut désormais empêcher de vivre mais aussi de rencontrer des publics de différentes nationalités", a-t-il affirmé. "Hors-la-loi" a été nommé aux côtés de quatre autres films étrangers, à savoir ôBiutifulö (Mexique), "Dogtooth" (Grèce), "In a Better World" (Danemark) et "Incendies" (Canada). Les lauréats seront connus lors de la cérémonie organisée le 27 février au Kodak Theatre à Hollywood à l'occasion de la 83e édition de la cérémonie des Oscars.

Pour ce qui est du règlement des Oscars, il stipule qu'un film ne peut être proposé au vote des membres de l'Academy of Motion Picture Arts and Sciences (AMPAS) que s'il est sorti en salle dans le comté de Los Angeles durant l'an-

née précédant la cérémonie.

A cet effet, la nomination du film fait suite à la campagne lancée par l'Algérie, en décembre 2010, pour le soutien de ce long-métrage aux Oscars 2011. Cette campagne a été entamée dans l'une des salles de cinéma de Los Angeles, avec le soutien financier de la compagnie nationale Sonatrach, en partenariat avec le ministère de la Culture.

Le financement du film "Hors-la-loi" de la part de l'Etat algérien se situe à hauteur de 24% du budget total, alors que les financements publics français se sont limités à 15%, le reste du budget provenant de partenaires privés dont Studio Canal et de coproducteurs belges et tunisiens. "Hors-la-loi" aborde, à travers une fiction, la lutte du peuple algérien contre l'oppression et son combat pour se libérer du joug

colonial. Ce long-métrage a déjà remporté plusieurs distinctions, notamment le grand prix du 18e Festival international du cinéma de Damas et le prix du meilleur film arabe.

Sorti le 5 novembre dans les salles aux Etats-Unis d'Amérique, le film raconte l'histoire de trois frères, Saïd, Messaoud et Abdelkader. Leurs destins sont différents, mais leur combat est le même, celui de vivre en paix et dans la dignité, car ils sont liés par leur attachement à leur mère et à leur patrie.

Cette famille a été, d'abord, dépouillée dans les années 30 de sa terre dans la région des Hauts-Plateaux, puis victime des massacres du 8 mai 1945. L'aîné, Messaoud, engagé en Indochine, s'initie aux techniques militaires et découvre la lutte des Vietnamiens. Plus instruit et politisé, Abdelkader milite dans la clandestinité. Saïd, qui a emmené sa mère à Paris, dans le bidonville de Nanterre, entre dans les milieux marginaux de Pigalle et fait fortune.

Au début de la guerre de Libération nationale, toute la famille se retrouve à Paris. Responsable au sein de la Fédération de France du Front de libération nationale, Abdelkader amène ses deux frères à le rejoindre dans cette lutte. Ils rencontreront aussi des Français solidaires de leur combat.

Le casting de ce long-métrage de 2h18 mn réunit les comédiens Sami Bouajila (Abdelkader), Jamel Debbouze (Saïd), Roschdy Zem (Messaoud), Chafia Boudraa (la mère), Ahmed Benaïssa (le père) et Bernard Blancan (le colonel Faivre).

APS

Publicité